



ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL

54469 -19.00
SEC -1983

VISTO:

20. DEZ. 1983

REQUERENTE: COMUNIDADE DE DOIS IRMÃOS

LOCALIDADE: DOIS IRMÃOS

ASSUNTO: SOLICITA TOMBAMENTO DA ANTIGA IGREJA MATRIZ DE
SÃO MIGUEL, NESTE MUNICÍPIO.

SUSEC

C.P.H.A.E.

27. 12. 83

29 DEZ 1983

27. 12. 83

29. 12. 83

sub-cult

ARB. HISTÓRICO

Exmo. Sr. Cel. Moacir Dominguês

M.D. Diretor do Arquivo Histórico do Estado do R.G.Sul

Vimos por meio deste abaixo assinado, expressar o desejo da Comunidade de Dois Irmãos de restaurar e preservar a Antiga Igreja Matriz de São Miguel. Em se considerando o município de Dois Irmãos um núcleo importante na região da Colônia alemã, que muito contribuiu para a formação cultural do Vale do Rio dos Sinos, faz-se mister ressaltar a importância da preservação como monumento histórico da Antiga Igreja Matriz de São Miguel. Esta igreja construída a mais de 100 anos, com o esforço e a fé de nossos antepassados, merecem de nossa parte, comunidade Doisirmonense, uma especial atenção, bem como das autoridades civís e eclesiásticas, pois este monumento faz parte de toda uma cultura de nossa região.

Nós, abaixo-assinados solicitamos o empenho de V.Sa. no sentido de nos orientar e auxiliar nesta tarefa, dentro das condições e possibilidades que V.Sa, possa nos oferecer.

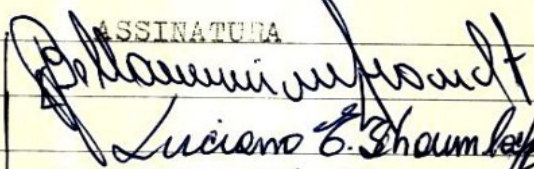
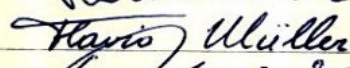
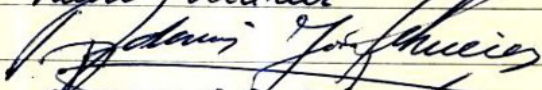
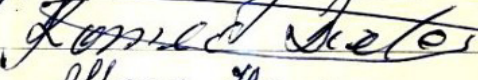
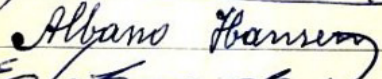


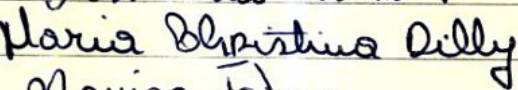

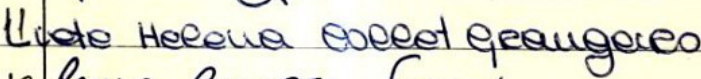



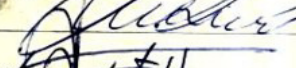
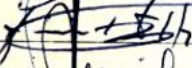
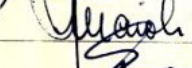


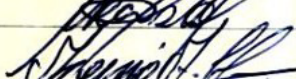
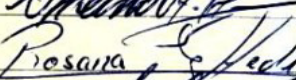
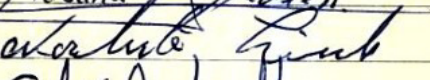
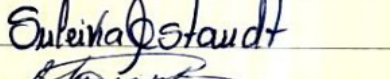


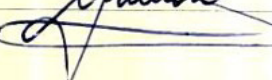

Cartos de vossa sensibilidade em acolher o desejo de uma comunidade representada por aproximadamente 800 assinaturas, agradecemos desde já o empenho e interesse nesta causa.

Comunidade Doisirmonense

23 NOV 1983



NOS, ABAIXO ASSINADOS, CONSIDERAMOS A ANTIGA IGREJA MATRIZ DE SÃO MIGUEL DE DOIS IRMÃOS, UM MONUMENTO DE VALOR HISTÓRICO E SENTIMENTAL DE NOSSO POVO E QUEREMOS QUE SEJA RESTAURADA A FIM DE PRESERVAR A MEMÓRIA DE NOSSOS ANTEPASSADOS, TENDO EM VISTA QUE, NOSSA CIDADE REPRESENTA UM NÚCLEO IMPORTANTE DA REGIÃO DA COLÔNIA ALEMÃ QUE MUITO CONTRIBUIU PARA A FORMAÇÃO CULTURAL DO VALE DO RIO DOS SINOS.

ASSINATURA	PROFISSÃO	ENDEREÇO
1 	COMÉRCIO	DOIS IRMÃOS - CENTRO
2 Luciano B. Schaumkoff	Comercio	STP. Maria do HERVIAE
3 	AGRICULTOR	VALE DIREITO - Dois Irmãos
4 	COMÉRCIO	STP. Maria do Herual.
5 	Rua S. Leoboldo, 1347.	
6 	Comercio	São Miguel 1649
7 	F.P.M.	Dois Irmãos
8 	Tr. Turismo	Prefeitura de D.I.
9 	Professora	Av. S. Miguel, 285
10 	Func. Pública	Travessão D. Irmãos
11 	Func. Pública	Walter Fleck, 26
12 PAULO ROBERTO FEITEN	Func. Público	São Irmãos
13 	Func. Pública	Otto Engelmann, 167
14 	Func. Público	São Leopoldo 1689
15 	FUNC. PÚBLICO	Av. 25 de Julho nº 944
16 	Func. Público	Conceio
17 	Funcionário Público	Av. POA - nº 540 - D.I.R.
18 	Func. Pública	Av. São Miguel, 1481
19 	Prof. Municipal	
20 	Secretaria de Administração	
21 	Industriário	Dois Irmãos - RS.
22 	"	"
23 	Func. Pública	Po. Flonostal, 2221.
24 	Encostado	Rua Canoas, 026.
25 	Func. Pública	Av. São Miguel, 800
26 	FUNC. PÚBLICO:	VALE ESQUERDO.
27 	INDUSTRIÁRIO	D. Irmãos
28 	COMERCIANTE	"

- 29 Helio Lichten Fumicariário Público Rua Gramado, D.I.
- 30 Pius Scholl Motorista - São Leopoldo 889 J. P.
- 31 Maria Chirra Ferten Lides Domésticos Travessa D. João

NÓS, ABAIXO ASSINADOS, CONSIDERAMOS A ANTIGA IGREJA MATRIZ DE SÃO MIGUEL DE DE DOIS IRMÃOS, UM MONUMENTO DE VALOR HISTÓRICO E SENTIMENTAL DE NOSSO POVO E QUEREMOS QUE SEJA RESTAURADA A FIM DE PRESERVAR A MEMÓRIA DE NOSSOS ANTE-PASSADOS, TENDO EM VISTA QUE, NOSSA CIDADE REPRESENTA UM NÚCLEO IMPORTANTE DA REGIÃO DA COLÔNIA ALEMÃ QUE MUITO CONTRIBUIU PARA A FORMAÇÃO CULTURAL DO VALE DO RIO DOS SINOS.

	ASSINATURA	PROFISSÃO	ENDEREÇO
1	Maureen Z. Nicuor	Secretaria	Co. S. Miguel, 749
2	Walter Engelmann	Professora aposentado	S. Miguel 1828
3	Blum N. G.	CONSORCIANTE	S. Nova 822
4	B. Börs	Modelista	25 julho 1306
5	Lydia W. G. Börs	Professora inativa	25 julho 1306
6	Lilly Sander	Domestica	S. Miguel, 686
7	Marli R. Dobarhus	Domestica	Tr. Sapiranga
8	Lilian Klein	Professora	P. Frederico Guels 266 NH
9	Eust. Lúcio Peix	Pastor	Av. São Miguel, 1170
10	F. Wichers	Pastor	" " RFA
11	Anne Peix	Domestica	Av. São Miguel 1170
12	Carmen R. Klein	Domestica	Av. São Miguel
13	Norma L. Kollet	Domestica	S. São Miguel
14	Solga C. Brüg	Costureira	Tr. São Miguel
15	Cath. Ruth Reimger	Industriaria	Tr. São Miguel
16	Maria Ingrida Dexheimer	Domestica	Travessa Particular
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			

NÓS, ABAIXO ASSINADOS, CONSIDERAMOS A ANTIGA IGREJA MATRIZ DE SÃO MIGUEL DE DOIS IRMÃOS, UM MONUMENTO DE VALOR HISTÓRICO E SENTIMENTAL DE NOSSO POVO E QUEREMOS QUE SEJA RESTAURADA A FIM DE PRESERVAR A MEMÓRIA DE NOSSOS ANTE-PASSADOS, TENDO EM VISTA QUE, NOSSA CIDADE REPRESENTA UM NÚCLEO IMPORTANTE DA REGIÃO DA COLÔNIA ALEMÃ QUE MUITO CONTRIBUIU PARA A FORMAÇÃO CULTURAL DO VALE DO RIO DOS SINOS.

ASSINATURA	PROFISSÃO	ENDEREÇO
1 <i>Edson Opicino Wolff</i>	Bancário	São Miguel 1.000
2 <i>João Floriano</i>	Comerciante	São Miguel 686
3 <i>Gilson</i>	Comercio	SANTA MARIA DO HUVAL
4 <i>Herberto Klunz</i>	Industrial	Osio Farias
5 <i>João e Plínio Wirth</i>	-	-
6 <i>Sejo Wirth</i>	-	-
7 <i>Luiz Nery</i>	-	-
8 <i>Walter Felder</i>	bancário	"
9 <i>Walter</i>	bancário	"
10 <i>Walter</i>	bancário	"
12 <i>Walter</i>	BANCAÁRIO	BANRISUL
12 <i>Walter</i>	BANCAÁRIO	BANRISUL
13 <i>Walter</i>	BANCAÁRIO	"
14 <i>Walter</i>	BANCAÁRIO	BANRISUL 2
15 <i>Walter</i>	BANCAÁRIO	BANRISUL

João Francisco Müller - 1358
 Gerente Administrativo

NÓS, ABAIXOA ASSINADOS, CONSIDERAMOS A ANTIGA MATRIZ DE SÃO MIGUEL E DOIS IRMÃOS, UM MONUMENTO DE VALOR HISTÓRICO E SENTIMENTAL DE NOSSO POVO E QUEREMOS QUE SEJA RESTAURADA A FIM DE PRESERVAR A MEMÓRIA DE NOSSOS ANTEPASSADOS, TENDO EM VISTA QUE, NOSSA CIDADE REPRESENTA UM NÚCLEO IMPORTANTE DA REGIÃO DA COLÔNIA ALEMÃ QUE MUITO CONTRIBUIU PARA A FORMAÇÃO CULTURAL DO VALE DO RIO DOS SINOS.

	ASSINATURA	PROFISSÃO	ENDEREÇO
1	Gene Meurer	contra Mestre	Dois Irmãos
2	Arnel Guilherme Birk	Estudante	Dois Irmãos
3	Claudio Feite	Agricultor	D. I.
4	Ulrich no Berlit	Agricultor	D. I.
5	José Bucher	Agricultor	D. I.
6	Claudio	Agricultor	D. I.
7	Vicente Bucher		D. I.
8	Michael Bucher		D. I.
9	Anilolo Klein	Operário	D. I.
10	Adriano Bucher		D. I.
11	Friedrich	Agricultor	D. Irmãos - Sede
12	Heinrich	Agricultor	D. I.
13	José Venício Wingert		Dois Irmãos
14	José Kuhn	Agricultor	Dois Irmãos
15	Walter Wingert	Agricultor	Dois Irmãos
16	Helária Arnold Kreuz	Professora	Dois Irmãos
17	Bléia Beélie Prietsch	Extencionista Rural	Dois Irmãos
18	Pedro Maximiliano da Silva	Estudante	Dois Irmãos
19	Paulo Wolf	Estudante	Dois Irmãos
20	Wesli Schmedder	Estudante	Dois Irmãos
21	Liliane Simões Monteiro	Estudante	Dois Irmãos
22	Juliana Custina Fink	Estudante	D. I.
23	Simone Beatriz Sadons	Estudante	Dois Irmãos
24	Yvette Maria Steffens	Estudante	Dois Irmãos
25	Sandra Andréia dos Santos	Ferreira Estudante	Dois Irmãos
26	Genia Yádyo Haugardt	Estudante	D. I.
27	Joséom Schmitt Lehnen	Estudante	Dois Irmãos
28	Sandra Becker	Estudante	Dois Irmãos

29	Janete Terezinha Eich	Estudante	Dois Irmãos
30	Enor José Eich	Estudante	Dois Irmãos
31	Lúcia Valmir Schowick	Estudante	Dois Irmãos
32	José Carlos Xavier	Estudante	Dois Irmãos
33	Vera Lúcia Rambo	Estudante	Dois Irmãos
34	Mariano Jacqueline Schorr	Estudante	Dois Irmãos
35	Gilmar Souzaman	Estudante	Dois Irmãos
36	Leila Giehl	Estudante	Dois Irmãos
37	Soledad Schneider	Estudante	Dois Irmãos
38	José Siseiro Henz	Estudante	Dois Irmãos
39	Trabel Lúcia Paiva Santos.	Estudante	Dois Irmãos.
40	Marcia Alex Lelling.	Estudante	Dois Irmãos
41	Christiane Pennemann	Estudante	Dois Irmãos
42	Maria Margaret Berlitz	Estudante	Dois Irmãos
43	Janice Terezinha Forscherter	Estudante	Dois Irmãos
44	André F. Schoene	Estudante	Dois Irmãos
45	Joel Bandra	Estudante	Dois Irmãos
46	Eusébio Delano Feld	Estudante	Dois Irmãos
47	Rosângela Blume	Estudante	Dois Irmãos
48	Maria Luiza Kubm	Estudante	Dois Irmãos
49	Dulce Giehl	Estudante	Dois Irmãos
50	Sérgio Kröetz	"	" "
51	Jacinto Oscar Schneider	Estudante	Dois Irmãos
52	Gilmar Dopfer	Estudante	Dois Irmãos
53	Laura Pedro Mendes	Estudante	Dois Irmãos.
54	Verônica Rogério	Estudante	"
55	Marilena Meinhardt	Estudante	Dois Irmãos.
56	Lemira Terezinha Dresch	Estudante	Dois Irmãos
57	Sandra Arnold	Estudante	Dois Irmãos
58	Milton Inácio Schneider	Estudante	Dois Irmãos
59	Vanice Helena Boufleuer	Estudante	Dois Irmãos
60	Marislane Sapper	Estudante	Dois Irmãos
61	Rosane Maria Baker	Estudante	Dois Irmãos
62	Elvís Luis Feiten	Estudante	Dois Irmãos
63	Luís Fernando Cass	Estudante	Dois Irmãos

NÓS, ABAIXO ASSINADOS, CONSIDERAMOS A ANTIGA IGREJA MATRIZ DE SÃO MIGUEL DE DOIS IRMÃOS, UM MONUMENTO DE VALOR HISTÓRICO E SENTIMENTAL DE NOSSO POVO E QUEREMOS QUE SEJA RESTAURADA A FIM DE PRESERVAR A MEMÓRIA DE NOSSOS ANTE-PASSADOS, TENDO EM VISTA QUE, NOSSA CIDADE REPRESENTA UM NÚCLEO IMPORTANTE DA REGIÃO DA COLÔNIA ALEMÃ QUE MUITO CONTRIBUIU PARA A FORMAÇÃO CULTURAL DO VALE DO RIO DOS SINOS.

	ASSINATURA	PROFISSÃO	ENDEREÇO
1	<i>Cláudio M. da Silva</i>	Economista	Av. Dez de Setembro, 705
2	<i>Ricardo Hoffmann</i>	Eng. Civil	Av. São Miguel 743.
3	<i>Walter</i>	Economista	Av. 10 de Setembro, 705
4	<i>João B. Reis</i>	Economista	Rua Esteio, 476.
5	<i>Alfredo Augusto</i>	Economista	Av. 10 de Setembro, 705
6	<i>Walter</i>	Economista	Av. 10 de Setembro, 705.
7	<i>Maria Felícia Linck</i>	Economista	Av. 10 de Setembro, 705
8	<i>Genaro Arthur Cinger</i>	Economista	Av. 10 de Setembro, 705
9	<i>Damília Zimmermann</i>	Comerciante	Rua São Leopoldo, 511
10	<i>Reinaldo Brincker</i>	Vigilante	Rua 3, 53 - Vila Becker
11	<i>Walter</i>	Comerciante	Rua Sapucaia 55.
12	<i>Walter</i>	Industrial	BR 116 Km 210 DE
13	<i>Walter</i>	Comerciante	D. I.
14	<i>Walter</i>	Comerciante	Av. São Miguel 1801
15	<i>Walter</i>	Comerciante	Av. São Miguel 218
16	<i>Peterson</i>	Professor	Bn 116 Km 222
17	<i>João S. Aguiar</i>	F. Público	Av. Espiranga
18	<i>Florentino Luiz Schmidt</i>	Contador	Av. Villein Becker, 151
19	<i>Amanda Blum</i>	Comerciante	Rua de 7 Setembro 1955
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			

NÓS, ABAIXO ASSINADOS, CONSIDERAMOS A ANTIGA IGREJA MATRIZ DE SÃO MIGUEL DE DOIS IRMÃOS, UM MONUMENTO DE VALOR HISTÓRICO E SENTIMENTAL DE NOSSO POVO E QUEREMOS QUE SEJA RESTAURADA A FIM DE PRESERVAR A MEMÓRIA DE NOSSOS ANTE-PASSADOS, TENDO EM VISTA QUE, NOSSA CIDADE REPRESENTA UM NÚCLEO IMPORTANTE DA REGIÃO DA COLÔNIA ALEMÃ QUE MUITO CONTRIBUIU PARA A FORMAÇÃO CULTURAL DO VALE DO RIO DOS SINOS.

	ASSINATURA	PROFISSÃO	ENDEREÇO
1	P. Urbano Rausch, S.J.	Sacerdote Jesuítz	Brasília, DF
2	Liria Dilly Dexheimer	Domestica	Dois Irmãos
3	Jarmen B. Van Stoffel	Aux. escrit.	11
4	Clea Liane Spahr	Aux. escrit.	11
5	Carla Scholles	Estudante	11
6	Solange Scherer	Estudante	11
7	Churelia Klein	Operaria	11
8	Bernardette Hallmann	Imã	11
9	Anna Maria Ball	Dona de casa	11
10	Margarete Ball	estudante	11
11	Rosana Ball	Operaria Operaria	11
12	Yara Lúcio Kroetz	Operaria	11
13	Sonia Maria B. Backes	Operaria	11
14	Marta Backes	D. de casa	11
15	José B. Lorenz	estudante	11
16	Nair Ndei Waldenfelder	estudante	11
17	Beira Lourdes B. Rossa		
18	Moira Thuziula Eich		
19	Enjo Luiz Rosa		
20	João Pedro Guth		
21	Silvia Regina Feiten.	estudante	11
22	LEONARDO STAUB		ESTANCIA VELHA
23	Carmem Feiten		
24	Crescência Feiten		
25	Rosalina Feiten		
26	Cidemia Blume		
27	Normeida Maria Vie		
28	Reinaldo Nelson Heck		

29	Maria Magdalena S. Brauch	Bancária	Rua Walter Fleck nº86 Apt. 21
30	Maria Belenice Ghel	Bancária	Dois Irmãos - RS
31	Carmen L. Peters	Bancária	Dois Irmãos - RS
32	Maria Denise Kelly	Bancária	Dois Irmãos - RS
33	_____	Bancário	" " "
34	Deço José Weber	Bancário	" " "
35	Juliano Cruz	Bancário	Dois Irmãos - RS
36	Marcos A. Schommer	Bancário	" " "
37	Daine Hylmann	Bancário	Novo Renter - Dois Irmãos
38	Fris U. B. Bernhardt	"	Dois Irmãos
39	Marcelo Engelmann Spohr	"	"
40	Helga Schimer	"	Dois Irmãos
41	Luiz Henrique Gomes Nobre	"	Dois Irmãos
42	Vera Maria Scheld	Bancária	Dois Irmãos
43	Heinrich Leonhardt	"	Palmeira - RS
44	Elisabete Georg	Bancária	Dois Irmãos - RS
45	Helena R. Füh	"	"
46	Algebra J. Hapner	"	"
47	Therzina Dieter	"	"
48	Eugenia Belina Spohr	Bancária	Dois Irmãos
49	Atino Giedl	Bancário	Dois Irmãos - RS
50	Juliana Flecker	Bancário	Novo Hamburgo
51	_____	Professor	Dois Irmãos
52	Ja Ray	"	"
53	Helena J. Perissone	"	"
54			
55			
56			
57			
58			
59			
60			
61			
62			

NÓS, ABAIXO ASSINADOS, CONSIDERAMOS A ANTIGA IGREJA MATRIZ DE SÃO MIGUEL DE DOIS IRMÃOS, UM MONUMENTO DE VALOR HISTÓRICO E SENTIMENTAL DE NOSSO POVO E QUEREMOS QUE SEJA RESTAURADA A FIM DE PRESERVAR A MEMÓRIA DE NOSSOS ANTEPASSADOS, TENDO EM VISTA QUE, NOSSA CIDADE REPRESENTA UM NÚCLEO IMPORTANTE DA REGIÃO DA COLÔNIA ALEMÃ QUE MUITO CONTRIBUIU PARA A FORMAÇÃO CULTURAL DO VALE DO RIO DOS SINOS.

ASSINATURA	PROFISSÃO	ENDEREÇO
1 José Milton Becker	Bancário	Rua Sapiranga
2 Maria Inês Rahn	Operaria	P.S. Paulo
3 Bernadete Schum	Secretaria	R. João Klauke
4 Antonio Caspary	Bancário	BR 116 Km 229 Travessa D.I.
5 Deborah Fischer Aguiar	—	Travessa 25 de setembro
6 Rogério T. Larzen	Carteiro	10 de Setembro
7 Heloisa Immler	Bancária	Rua Berlin, 124
8 Teia Klein	secretaria	Av. São Miguel, 120
9 Humberto Eich	Operaria	R. Sapiranga, D. 9.
10 Daquell Fick	Bancária	Av. S. Miguel, 214
11 Nair Backes	industriaria	BR 116 Km 225
12 Dalva V. Lehnen	Estudante	Rua Primavera, 54
13 Thersziuka Dieter	Bancária	Av 25 de julho, 548
14 Renner Dietel	Motorista	Av 25 de julho 1369.
15 MARCALDA FLECK	INDUSTRIÁRIA	RUA 25 DE JULHO 1534.
16 Edson Felha	C. E. E. C.	AV. SÃO MIGUEL.
17 Miria Denise Deueling	estudante	Morro Reuter R. da Pedreira
18 Lurde Heinrich	—	Morro Reuter
19 Marisa Teresinha Wickerl	estudante	Av. São Miguel
20 Maícia Elisa Heijman	estudante	Morro Reuter
21 Miriam Teresinha Strassburger	comerciante	Morro Reuter
22 Maria Helena Graff	—	—
23 Silvia Regina Strassburger	Estudante	Morro Reuter
24 Giselaire Roeser	Estudante	Morro Reuter
25 José Volério Schneider	Motorista	AV. 25 julho 243
26 Rogério Dapper	COMERCIANTE	AV. SÃO MIGUEL 750
27 Thersziuka Scherer	secretaria	R. Immler D. 100
28 Bernadete Stiehl	secretaria	Rua João Klauke

29	Elena Feiten		Rua Campo Bom s/N
30	HEITOR ELMAR JULER		Av. São Miguel, 2.181.
31	LIVINA MARIA Wickert	Bdconista	Av: São Miguel, 699
32	Görring Siedemann		Dois Irmãos
33	Lori Weyermüller Lang		Dois Irmãos
34	Regina M. Wolff		Dois Irmãos
35	Fernanda Maria Wolff		Dois Irmãos
36	Jose' Almeida	Estudante	Dois Irmãos
37	Damen Pinna	Comercio, Comércio	Dois Irmãos
38	Irene Leonide Klein		Dois Irmãos
39			
40			
41			
42			
43			
44			
45			
46			
47			
48			
49			
50			
51			
52			
53			
54			
55			
56			
57			
58			
59			
60			
61			
62			
63			

NÓS, ABAIXO ASSINADOS, CONSIDERAMOS A ANTIGA IGREJA MATRIZ DE SÃO MIGUEL DE DOIS IRMÃOS, UM MONUMENTO DE VALOR HISTÓRICO E SENTIMENTAL DE NOSSO POVO E QUEREMOS QUE SEJA RESTAURADA A FIM DE PRESERVAR A MEMÓRIA DE NOSSOS ANTE-PASSADOS, TENDO EM VISTA QUE, NOSSA CIDADE REPRESENTA UM NÚCLEO IMPORTANTE DA REGIÃO DA COLÔNIA ALEMÃ QUE MUITO CONTRIBUIU PARA A FORMAÇÃO CULTURAL DO VALE DO RIO DOS SINOS.

ASSINATURA	PROFISSÃO	ENDEREÇO
1 Christina C. F. Oliveira	Do lar	25 de julho.
2 Maria Jodeli Seger Wendling	Comerciante	10 DE S. TENDREOS SA
3 Tânia Kuhn	Balconista	Novo Reuter
4 Marg Sallus Hansen	Comerciante	S. S. S. S.
5 Fernando Hoff	Industriário	Dois Irmãos
6 Tânia Mara Mattmann	Operária	Novo Reuter
7 Silvana Leoni Scherer	balconista	Dois Irmãos
8 Sergio Schneider	Operário	Dois Irmãos
9 Rogério Wickert	Operário	" "
10 Roberto Klauck	Balconista	P. São Paulo
11 Mano B. G. Kittle	Operário	Trançado
12 Cleusa Regina Scholles	balconista	Esteio, 50
13 João Pedro Hansen	operário	Dois Irmãos
14 Gotange Maria Stumm	operária	Dois Irmãos
15 Ney José Stumm	Adrogo	N. Hamburgo
16 Maria Denise Blauk	Estudante	D. Irmãos
17 Sueli Rambo	industrial	D. Irmãos
18 Maurício da Silva	Estudante	D. Irmãos
19 DARLAN Rogério Scherer	Operário	Novo Reuter
20 Tovar Klein	Operário	D. Irmãos
21 Edison Scholles	Operário	D. IRMÃOS
22 José Vanderlei Bauer	"	Novo Reuter
23 Gerson Luis Ludwig	Operário	Dois Irmãos
24 Trautwein Urban Chies	Comerciante	Dois Irmãos
25 TAMARA STEIN	Auxiliar de escritório	Dois Irmãos
26 Hugo Schaefer	Operário	Novo Reuter
27 Rogério Lunger	Operário	Santa Maria do Sul
28 Adilson Stoffel	Operário	Sinha Bispo

9	Clari Maria Syn	Comerciante	Av. São Miguel 766
10	Valéria Kuhn	do lar	Morro Reuter
11	Maria Helena Arnold Wolf	Auxiliar Escritório	R. Gramado, 41 - D.I.
12	Rosele Helene Kusch	Auxiliar Escritório	R. Safira, 500
13	Carlos R. Bohn	"	MORRO REUTER. P.I.
14	Liliani Ellwanger	"	Av. S. Miguel - D.I.
15	Witton Engelmann	"	Av. S. Miguel - D.I.
16	Judo Niat	Contabilista	Av. S. Miguel 200 - D.I.
17	MA Licia Bitterbender Hennemann	do lar	R. Porto Alegre D.I.
18	Lair Dieter	Doméstica	Morro Reuter

[Faint mirrored handwriting from the reverse side of the page, including names like 'Liliani Ellwanger', 'Witton Engelmann', and 'Judo Niat', and numbers 14, 15, 16, 17, 18.]

NÓS, ABAIXO ASSINADOS, CONSIDERAMOS A ANTIGA MATRIZ DE SÃO MIGUEL DE DOIS IRMÃOS, UM MONUMENTO DE VALOR HISTÓRICO E SENTIMENTAL DE NOSSO POVO E QUEREMOS QUE SEJA RESTAURADA A FIM DE PRESERVAR A MEMÓRIA DE NOSSOS ANTEPASSADOS, TENDO EM VISTA QUE, NOSSA CIDADE REPRESENTA UM NÚCLEO IMPORTANTE DA REGIÃO DA COLÔNIA ALEMÃ QUE MUITO CONTRIBUIU PARA A FORMAÇÃO CULTURAL DO VALE DO RIO DOS SINOS.

	ASSINATURA	PROFISSÃO	ENDEREÇO
1	Jair Hedder	Estudante	Travessa D. Irmãos
2	Paulo Correia	Estudante	R. João Klauk D. Irmãos
3	Estácio Martins	Estudante	Monte Renter D. Irmãos
4	Íncio Hedder	Estudante	Travessão D. Irmãos
5	Rogério Anselmo	Estudante	Av. 25 de julho D. Irmãos
6	Klaus Klauk	Estudante	Rua Berlin S/N
7	Evaristo Niemov	Estudante	Travessa Almirantes
8	Andrea Niemov	Estudante	Travessa Almirantes
9	Paulo Cesar A. Magalhães	Estudante	São Miguel
10	Antonia Sielekum	Estudante	Vale Esquerdo
11	Mara E. Engelmann	Estudante	Rua 25 de julho
12	Humberto Engelmann	Estudante	São Miguel
13	Kabano Kirck	Estudante	Rua Canoas
14	Barby Wolf	Estudante	São Miguel
15	Leoni Zisete Bender	Estudante	Travessão D. Irmãos
16	Grete Nair Hansen	Estudante	Travessão D. Irmãos
17	Edson Feir Finck	Estudante	Rua 10 de Setembro
18	Paula Stoffel	Estudante	Av. Porto Alegre
19	Luise Ma Gernus	Estudante	Travessão D. I.
20	Rosane Knerst	Estudante	Rua Piada Verão D. I.
21	Tatiana Freine	Estudante	Rua 122
22	Adriana Nenal	Estudante	25 de julho
23	Marco Antônio Weleer	Estudante	Travessão - Dois Irmãos
24	Mário Engelman	Estudante	Av. São Miguel
25	Marcos Probst	Estudante	Travessão - D. I.
26	Luís H. Hallmann	Estudante	Rua Geral - DI
27	Jonas Roberto Klaukat	Estudante	Av. São Miguel - OI
28	Evandro Komath	"	" " " "

29	Valdir Berlitz	Estudante	Rua 10 de Setembro
30	Milton Bolo	"	Moro Reuter D.I
31	Fábrica Beerha	"	Abramessa Tirsoberg
32	Teresa Cristina Meyer	Estudante	Moro Reuter D. I.
33	Konrad Roberto Geib	"	Travessão Dois Irmãos
34	Moacir Pomme	Estudante	Rua 10 de Setembro
35	Adelaide Leniza Joras	Estudante	Rua Sapucaia do Sul
36	Herta Alice Vier	Estudante	Rua 25 de julho
37	Márcia Adriano Wittmann	Estudante	Moro Reuter 1º domoio
38	Ana Lúcia Teixeira	"	Vale Esquerda 5/Nº
39	Marcel Koch	Estudante	25 de julho 5/mº
40	Márcia Lampert	Estudante	Travessão Dois Ir-
41	Márcete Baldi	Estudante	Au São Miguel ¹¹
42	Alexandre E. Louren	Estudante	25 de julho, 1001 ¹¹⁵²¹
43	Lina A. Linck	Estudante	Rua Canoas. 34
44	Márcia Staudt Costa	Estudante	Rua do Parque 5/N
45	Amelise Berlitz	Estudante	Travessão Dois Irmãos
46	Siglei Enzweiler	Estudante	Au Inneu Becker, 625
47	ANA CAROLINA BERLITZ	ESTUDANTE	TRAVESSÃO DOIS IRMÃOS
48	Eliana Hennemann	Estudante	Vale Direito 5/N
49	Belmira Blume	Estudante	Picada São Paulo, DI
50	Claudio Miro da Silva	Estudante	R. Sapucaia do Sul
51	Sirlei Gisela da Silva	Estudante	Rua Canoas 155
52	Tatiana Schmidt	Estudante	R. Vicente Priet
53	Luciane Nunes Costa	Estudante	25 de julho 1043
54	Juliana Weber	Estudante	Rua Porto Alegre 462
55	Rosana Trienweiler	Estudante	Trav: 10 N° 54
56	Ademir Klaus	Estudante	Rua Esteio 5/Nº
57	Luis Ricardo Thansen	Estudante	Travessão Dois Irmãos
58	Dalva Vanderleia Lehn	Estudante	Rua Primavera Nº 54
59	Ronro Elete Vier	Estudante	Rua Esteio N° 914
60	Antônio Dazzi	Estudante	Rua Porto Alegre Nº 66
61	Fabio Luiz Stoffel	Estudante	Ru. Canoas Nº = 241
62	Fabio de Hamburgo	"	Rua 10 de Setembro - 105
63	Marcos Schneider	"	Rua 11 Amigo Vale Direito P.I.

64	Adriano Dieter	Estudante	Rua 25 de julho - 2027
65	Angela H. Ibarff	Estudante	Rua 10 de Setembro - 1974
66	Márcia R. Lauer	Estudante	Rua 25 de julho - 901
67	Andriena Costa	Estudante	Av. Trineu Becker, 146.
68	Pegima Correia	Estudante	Av. Porto Alegre 182.
69	Jussara Schneider	Estudante	Av. Trineu Becker 300
70	Renato Trindade	Estudante	Rua Sapinanga nº 710
71	Paulo Steffel Junior	Estudante	Rua 25 de julho 713 785
72	Rogério S. Schneider	Estudante	Rua Novo Hamburgo
73	Ston Maurício	Estudante	Av. Trineu Becker nº 724
74	Siane Knorst	Estudante	Rua Riada Verão nº 288
75	Jaqueline Salter	Estudante	Av. São Miguel nº 1511
76	Renata	Estudante	Av. São Miguel nº 1773
77	Carine Schneider	Estudante	Rua 10 de Setembro nº 1641
78	Decio Truch	Estudante	Rua Atão Santez 3110º
79	João Ailton Vargas	Estudante	Av. São Miguel 1064
80	Paulo José Messuram	Estudante	Av. São Miguel 1064
81	Dirce	Estudante	Av. São Antonio da Patrulha
82	Ulmar Augusto	Estudante	São José do Herval - D. I.
83	Márcio L. de Costa	Estudante	Rua do Parque S/N
84	Jair Francisco Quilin	Estudante	Rua Santo Antonio da patrulha nº 10
85	Giane Esther Ellwanger	Estudante	Av. São Miguel 1930
86	Márcia S. G. TRINDADE		TRAVESSÃO, BELLA RUA 30
87	Súcia Zaffer		Rua: Florestal S/N
88	Roseli M. Nuneschidt	estudante	vila Becker nº 16.
89	Gláucia Rambo	estudante	Vila Becker S/N
90	Irira G. Lansen	estudante	Av. São Miguel nº 1313.
91	Roselaine Maria Antoni	Auxiliar	escritorio AV. São Miguel nº 2004
92	Luci Blume	Auxiliar	de Manutenção R. 10 de Setembro
93	Luiz Simch	Estudante	Rua Canoas nº 34
94	Leandro Lier	Estudante	Rua 11 Amigos S/N.
95	Soraia Sauer	Estudante	Rua Canoas S/N
96	Márcio Avelino Alves	Estudante	Trav. 18 do Fátima 88 D. I.
97	Carlos Remi O. Santo	Estudante	Rua 10 de Setembro

98	Sandra T. Brandt	Professora	Chr. São Miguel 948 99J
99	Marco André Staudt	Operário	Av. Lineu Béchler, 696 DI
100	Erny Luiz Barbosa	Operário	10 de setembro, 486 DI
101	Cláudia Braun	Operário	R. STA M. HERVAL S. V.
102	Edio Renato Weber	Operário	Rua Sta Maria do Herval - SN-DI
103	Luis ROBERTO STEFFEN	COMERCIANTE.	RUA - HERVAL - SÃO JOSÉ DO HERVAL - SP - SP
104	Luis Fernando Schuel	Operário	AV: São Miguel - 895 - Dois Irmãos
105	Aipton Nieman	Mecânico	Av: 25 de Julho - 1678 - Dois Irmãos
106	Valery Dietz	estudante	Nov: 25 de julho - 2027 - D. J.
107	Selma Mend	estudante	Bs 116 Km 228
108	Marcos Sampert	estudante	Travessão, SIN D. J.
109	Luis Gudi Limmmer	estudante	São José do Herval SN - DI
110	Gilson Maurício Meyner	estudante	São José do Herval S.V. V. 2.
111	Benete Scherer	Operário	Rua Landa DI
112	Luiz Filipe Hopper	Beltonista	Rua Teodomio P. da Fumaça nº 69
113	Maril Elisabeth Führ	Operária	Rua Florestal, S. U. D. I
114	Filipe Reis	balconista	Rua 18 do fork nº 88 DI
115	Floisa Helena Schneider	Operária	Av. São Miguel, 2178.
116	Alvaro Hector Hoffmeister	Camioneiro	Rua: Bento Gonçalves
117	Georg Klein	Operário	Rua Bento Gonçalves ^{Moro Reuter. 246}
118	Reni Obermann	Auxiliar de Pedreiro	Rua 10 de setembro ^{Reuter} 1901
119	Maia Jaraiva Sauer	Professora	Rua Florestal SIN.
120	Ronete M. Klein	Professora	Bs 116, 4500, Dois Irmãos
121	Ma Regina Kuschner	Professora	Av. Porto Alegre nº 930 DI.
122	M. Gydia Rong Lindk	professora	Rua. Landa, nº 34
123	Márcia de Sturm	Graduanda	Rua 10 de Setembro nº 1951
124	Angela Maria R. Tagundes.		Rua schinec. - D. J.
125	Maria Inês Wolf		Rua: Portão nº 252 - D. J.
126	Noraci Amaral	Estudante	Av. São Miguel S. U. D. J.
127	Eduardo Gabriel Kelling	Estudante	Rua: 10 de setembro 501
128	Marcos Roberto Soudo	Estudante	Rua Soporanga 100
129	Solange Schiäffer	"	"
130	Valdeir F. Schiäffer	Estudante	Rua São Miguel D. J.
131	Braulio Fegante	Estudante	Rua S. U. D. J.
132	Osé Ramos Weber	ESTUDANTE	RUA PORTO ALEGRE 416

NÓS, ABAIXO ASSINADOS, CONSIDERAMOS A ANTIGA MATRIZ DE SÃO MIGUEL DE DOIS IRMÃOS, UM MONUMENTO DE VALOR HISTÓRICO E SENTIMENTAL DE NOSSO POVO E QUEREMOS QUE SEJA RESTAURADA A FIM DE PRESERVAR A MEMÓRIA DE NOSSOS ANTE-PASSADOS, TENDO EM VISTA QUE, NOSSA CIDADE REPRESENTA UN NÚCLEO IMPORTANTE DA REGIÃO DA COLÔNIA ALEMÃ QUE MUITO CONTRIBUIU PARA A FORMAÇÃO CULTURAL DO VALE DO RIO DOS SINOS.

ASSINATURA	PROFISSÃO	ENDEREÇO
1. <i>Vornol dois irmãos - Jean e Max</i>	en. voto. 49-2º andar. NH	
2. <i>Osvaldo Schneider</i>	Professor	Rua 10 de Setembro DI.
3. <i>Olga Rosa Schneider</i>	Professora	Rua 15 de Novembro
4. <i>Trilaclyrin</i>	BANQUEIRO	AV. 10 SETEMBRO DI
5. <i>Thiny</i>	Med. Veterinário	Av. 10 Setembro DI
6. <i>Yllsato</i>	Banqueiro	Rua S. Miguel, 14 DI
7. <i>Janine Maria</i>	Economista	Rua Santa Maria, 121
8. <i>Ricard Medeiros</i>	ENG. CIVIL	AV. SÃO MIGUEL 749, DI
9. <i>Ammonato Johann</i>	COMERCIANTE -	TRAVESSÃO, DI.
10. <i>Ursula Maria Rappich</i>	PROFESSORA	S. Leopoldo 773. DI.
11. <i>W. Kammmermeyer</i>	VEREADORA -	COMÉRCIO - S. MIGUEL, 125 DI
12. <i>Clara Maria Schmidt</i>	PROFESSORA	S. Miguel - 125 - DI.
13. <i>Rejane Khorst</i>	Professora	R. São Leopoldo 850 DI.
14. <i>Dr. Carlos Ruy</i>	FUNCIONÁRIO PÚBLICO	AV. SÃO MIGUEL, 600, DI.
15. <i>Clay Regina Pizzotto</i>	Auxiliar Escritório	AV. SÃO MIGUEL 630. DI
16. <i>Lucy Bittler</i>	Comerciante	AV. 10 SETEMBRO DI.
17. <i>Mariacide Sabi Gallet</i>	Secretária	10 de Setembro DI
18. <i>Rogério Hoffmeister</i>	Comerciante	AV. SÃO MIGUEL 650 DI
19. <i>JANE KATE, DIETL</i>	ESTUDANTE	TRAV. 25 DE SETEMBRO DI.
20. <i>Robert Günther Gallet</i>	Comerciante	TRAV. N.º 50
21. <i>Olíana M. Becker</i>	estudante	Av. São Miguel, 629 DI
22. <i>Anna Luete Scherer</i>	Professora	Av. São Miguel - 629. DI
23. <i>Voropilio Reich</i>	Comerciante	Sede - Campesina Atir. DI.
24. <i>Paul Dall'Aglio</i>	Professor	Av. São Miguel, 650 - DI.
25. <i>César A. Karsich</i>	Seav. da Justiça	AV. SÃO MIGUEL, 169
26. <i>Maria Isabel Kunk</i>	Professora	Rua São Antônio n.º 121, DI.
27. <i>Sandra Maria Schmitt Bouda</i>	Professora	Av. São Miguel 7º e 169 DI.
28. <i>[Assinatura]</i>	DESENHISTA	AV. SÃO MIGUEL n.º 600 DI.

29. Maria R. Tenenbaum Do lar Av. São Miguel, 260 - Dois Irmãos
- 30 Kleber Tenenbaum Estudante " " " " "
- 31 Lourdes Correia cabeleireira " " " " "
- 32 Marcelo Tenenbaum Estudante " " " " "
- 33 IZOL de Oliveira professora R. 10 de Setembro - 979 - D. Irmãos
- 34 Carmen Júlia Kraemer Bancaria R. Taquara - 32. D. Irmãos
- 35 Dpair de Oliveira DENTISTA 10 de Setembro 979 D. Irmãos
- 36 Maria Helga Becker Av. São Miguel 629 D. Irmãos Comerciantes
- 37 Lida Luna Scholles Av. São Miguel 629 " Balnearista
- 38 Gisela Zambuja Rua 10 de Setembro profª de música
- 39 Maria Helena Klein Farm. Biog. germano gen Hauschild 76
- 40 Lelina Kuntz Do lar Rua Berlin s/n D.I.
- 41 Maria Angelina Kuntzer aux. contabilidade Rua Berlin s/n D.I.
- 42 Marcia Cristiana Breilo Estudante Rua G. Leopoldo 7
- 43 Kellim A. Stoffel Estudante Av. Grineu Becker 800 P.G.
- 44 Inhomahuri das aulas Enfermeira São Miguel 890 D.I.
- 45 Lucina B Ferrari Do lar R. Carlos Von Koseritz 129 PA.
- 46 Sérgio Fernando Ferrari - Paisagista - R. Carlos Von Koseritz 129 POA
- 47 N.S. Irês Rausch Kirsch - Secretária - R. Pedro Álvares Cabral, 940 N.H.
- 48 Liane Maria Ferrari - Sensitiva - Carlos Von Koseritz 129 POA
- 49 Lizi Beaulé - Contabilidade. Rua Celso Spurb, 74 - Dois Irmãos
- 50 R. Maria in Viba belgiana Dois Irmãos
- 51 Leonie Boll D.I.
- 52 Maria Maglene Kloyck
- 53 Milton dos Reis
- 54 Estevão Gutierrez Fich
- 55 Everton Fritsch
- 56 Landa Carlos Scholles
- 57 Belmiro Ridter
- 58 Nadair de Souza Becht
- 59 Hugo Zimmer
- 60 Benito S. Kallmann
- 61 Alvinia Gross
- 62 Marco Antonio Arnold
- 63 Ed. H. Jones

64	Gerson Arnold	estudante	DI.
65	José Farinther Weber	DI	
67	Ellastha Berlitz	Do lar.	DI.
68	Osno Nicotau Porto	Comercio	DI.
69	Y. Letharys Hendges	Professor	DI.
70	Stephania Hoffmeister	comercante	DI
71	Será Selpete	professora	DI
72	Ivanice Selpete	professora	DI
73	GERMANO MASS		DI
74	Bjers Lull	comercio	DI
75	Plinio Wilson	comercio	DI.
76	Renner Koupe	Dentista	S. Miguel s/n DI.

58 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99

NÓS, ABAIXO ASSINADOS, CONSIDERAMOS A ANTIGA IGREJA MATRIZ DE SÃO MIGUEL DE DOIS IRMÃOS, UM MONUMENTO DE VALOR HISTÓRICO E SENTIMENTAL DE NOSSO POVO E QUEREMOS QUE SEJA RESTAURADA A FIM DE PRESERVAR A MEMÓRIA DE NOSSOS ANTEPASSADOS, TENDO EM VISTA QUE, NOSSA CIDADE REPRESENTA UM NÚCLEO IMPORTANTE DA REGIÃO DA COLÔNIA ALEMÃ QUE MUITO CONTRIBUIU PARA A FORMAÇÃO CULTURAL DO VALE DO RIO DOS SINOS.

ASSINATURA	PROFISSÃO	ENDEREÇO
1. <i>Adriano H. Vire</i>	Lajista	Dois Irmãos
2. <i>Leira Wischert</i>	Balconista	"
3. <i>Assis Hansen</i>	Bancário	Dois Irmãos
4. <i>Wagner Oehler</i>	"	"
5. <i>Bernadete Klauch</i>	Doméstica	"
6. <i>Maria Otília Pallas</i>	"	"
7. <i>Benjamin Pallas</i>	Industrial	"
8. <i>Maria Helena Vier</i>	Professora	"
9. <i>Bruno Vier</i>	Comerciante	St. Maria do Herval
10. <i>Maria Stela Pies</i>	Balconista	Dois Irmãos
11. <i>Volker Birk</i>	Mecânico	Dois Irmãos
12. <i>Justino Klauch</i>	instalador	Dois Irmãos
13. <i>Julius Pönn</i>	Polímico	Dois Irmãos
14. <i>Luiz Carlos Pönn</i>	Doméstico	Dois Irmãos
15. <i>Silvius J. Stoffel</i>	Bancário	Dois Irmãos
16. <i>Edgardo Pönn</i>	Comerciante	"
17. <i>João Carlos Birk</i>	instalador	"
18. <i>Maria Lúcia G. Stoffel</i>	doméstica	"
19. <i>Carlos Alberto Stoffel</i>	operário	"
20. <i>Nelci Maria J. Stoffel</i>	operária	"
21. <i>Stoffel</i>	meccânico	"
22. <i>Maria Ciria Klauch</i>	comerciante	Pic. São Paulo
23. <i>Maria Vier</i>	comerciante	Dois Irmãos
24. <i>Erwin Utzig</i>	criador de frango	P. São Paulo
25. <i>Luís Pies</i>	comerciante	Santo Al. do Herval
26. <i>Walter Pies</i>	carpinteiro	Dois Irmãos
27. <i>Alfredo Dieter</i>	Agricultor	Waldow
28. <i>Reinaldo Roberto Stoffel</i>	Agricultor	Dois Irmãos

29	ASSINATURA	PROFISSÃO	ENDEREÇO
31	Gerald's Papper	AGRICULTOR	ALTO Pq. ETERNO.
31	Bernzi Handt	Comerciante	Dois Irmãos
32	Milos A. Staud.	comerciante	Dois Irmãos.
33	Augusto Gerhardt Kemp	metrista	Dois Irmãos
34	Waldi West	Doméstica	Dois Irmãos
35	Mario Eich	Doméstica	Dois Irmãos
36	Dulce Vier	Doméstica	Dois Irmãos
37	Hedwig Rausch	Doméstica	Dois Irmãos
38	Moira Nickert F. P.		Dois Irmãos
39	Malina Heisler	Doméstica	Dois Irmãos
40	Irca M. Thommer	II	Dois Irmãos
41	Pouso voga	OPERARIO	P. S. Paulo
42	Elio Wagner	Metrista	Dois Irmãos
43	Milton Luiz Milla	INDUSTRIARIO	Dois Irmãos
44	Cesaranson	aux. escrit.	Dois Irmãos
45			
46			
47			
48			
49			
50			

NÓS, ABAIXO ASSINADOS, CONSIDERAMOS A ANTIGA IGREJA MATRIZ S DE SÃO MIGUEL DE DOIS IRMÃOS, UM MONUMENTO DE VALOR HISTÓRICO E SENTIMENTAL DE NOSSO POVO E QUEREMOS QUE SEJA RESTAURADA A FIM DE PRESERVAR A MEMÓRIA DE NOSSOS ANTEPASSADOS, TENDO EM VISTA QUE, NOSSA CIDADE REPRESENTA UM NÚCLEO IMPORTANTE DA REGIÃO DA COLÔNIA ALEMÃ QUE MUITO CONTRIBUIU PARA A FORMAÇÃO CULTURAL DO VALE DO RIO DOS SINOS.

	ASSINATURA	PROFISSÃO	ENDEREÇO
1	Lúcia Lucia Meurer	professora	21 de Abril 43
2	Elli Brandt	Do lar	Av. São Miguel
3	Pedro Canisio Schmitz	ESCRITURÁRIO	SANTA MARIA DO HERVAL DI.
4	Gyliseta M. K. Braun	Do lar	Rua Esteio D. J.
5	Fausto Elise Meurer	estudante	21 de Abril - 43
6	Cláudia M. Hansen	estudante	R. Gramado 334 D. J.
7	Claudete Beatriz Wendling	estudante	Av. Porto Alegre, 884
8	Maria Reni Kolling	Professora	Av. Porto Alegre - 774.
9	Janice Andreia Meurer	Estudante	21 de Abril - 43
10	Carla Fritsch	Estudante	10 de setembro com 21 de abril
11	Erica Meurer	Dona de casa	B R 116 km 227 Travessia
12	Arise B. Schneider	Dona de casa	D. J.
13	Eustina Feig	Estudante	Av. Porto Alegre, 884
14	Hedra Alves	Professora	Av. São Miguel, 1215
15	Tara Gled Spahr	Auxiliar Atelie	Av. 10 de setembro 227.
16	Solia Francisca Keller	Industria	Rua Bapiranga
17	Arnilda Nünow	doméstica	Av. São Miguel 413
18	Trusk Maria Brunes Castureira		Rua 10 de Setembro.
19	Judith Müller	Professora	Rua São Leopoldo, 620
20	Liliana Stein		Rua São Leopoldo
21	Fabrane Backes	Estudante	Rua São Leopoldo
22	Cláudio Backes	Angélica Backes	
23	Alcino E. Thomas		
24	Francisco Lohens	Lucinta Lohens	Rua São Leopoldo.
25	Jana Maria Stein		Rua São Leopoldo 620
26	Maria Elsi Rhoden	doméstica	Rua São Leopoldo 630
27	Inácio Willibaldo Rhoden	operário	São Leopoldo 620
28	Alcino Stein	Atelie	Rua São Leopoldo 841.

- 29 JOSE LUIZ STEIN AUX. ESCRITÓRIO AV. TRINEU BECKER, 334
- 30 Yara Maria Stein costureira (Rua) Avenida Trineu
- 31 José Emílio Stein - professor " " Becker 334
- 32 Germano José Stein Av. Trineu Becker
- 33 Carmem Regina Führ operária Av. Trineu Becker.
- 34 Neusa Maria Führ calçadista. Rua Florestal
- 35 Jara Martins Führ Operária. Rua Florestal
- 36 ~~VERA BUKIATINKA~~ ~~PROCURADORA~~ RUA FLORESTA.
- 37 Ivo Schomarth Rua florestal operário
- 38 Marlene Jussé Azevi operária
- 39 Martha Maria Führ doméstica Av. Trineu Becker.
- 40 Jaime José Stein. " "
- 41 Valério Edevino Müller - funcionário público - Rua S. Leopoldo 600
- 42 Maria Hedwig Hememann, Costureira Av. P. Hölger 203
- 43 Carla Kleib balconista Av. São Miguel 769
- 44 H. Hise Nava Pink camareante Av. São Miguel, 835.
- 45 NILO OTAVIO KIRSTEN AV. SAPIRANGA N° 261
- 46 MARLENE T. KIRSTEN AV. SAPIRANGA N° 261
- 47 José Alberto Scherer Av. São Miguel, 895
- 48 Maria Elena Scherer - Escrita Fiscal - Av. São Miguel, 895
- 49 Maria Elisa Scherer Av. São Miguel, 895
- 50 Nerci Fleidi Av. São Miguel
- 51 Leonie T. Johans Av. São Miguel
- 52 Rogane Lucia Johans Av. São Miguel.
- 53 Lisete Büttlenbender ~~Av. São Miguel~~
- 54 Isabela Scherer Av. São Miguel, 895
- 55 Mário Victor Scherer Av. São Miguel, 895
- 56 Alida Dillmann Av. São Miguel 876
- 57 Maria Elaine Av. São Miguel 895
- 58 Justina Stoffel Av. São Miguel 1054
- 59 Leônidas Heinrich Industriais Av. Trineu Becker 112 P.I
- 60 Yosi Ademar Gouck Rua São Leopoldo Imbituba
- 61 Yosi Maurício Arnold
- 62 Yosi Gouck Rua São Leopoldo N° 600
- 63 Jorge Emilson Hoff

- 64 Maria Gláucia Fick - Doméstica - Dois Irmãos
- 65 José Kolling Traversa 21 de abril nº 82
- 66 Egon Kolling Dois Irmãos - Traversa 21 de abril nº 82
- 67 Hilda Kolling - Dois Irmãos - Traversa 21 de abril nº 82
- 68 Marisa Therezinha Kolling - Traversa 21 de abril nº 82
- 69 Glisabette F. Klauk. Stoppel, Dois Irmãos 10 de Setembro nº 558.
- 70 Amália Hansen Belenista Dois Irmãos
- 71 Inês T. Meurer. AV Porto Alegre Dois Irmãos RS
- 72 Joaze Meurer Rua 21 de abril Dois Irmãos RS
- 73 Nilson B. MEURER - INDUSTRIÁRIO - HV. PORTO ALEGRE - 762 J.I.
- 74 Luis Fernando Meurer - ESTUDANTE - AV. PORTO ALEGRE - 762 D.I.
- 75 Otavia B. Boll Operaria - Av. Porto Alegre n.º.
- 76 Margarit, Elisa Birk.
- 77 Dr. Wagner Johany - II TRAVESSÃO 002
- 78 ~~John~~ Traversa
- 79 DARNISIO MUELLER
- 80 Thilo Bacher
- 81 Salete M. Bouffembes
- 82 José Loert Klein
- 83 Marlene Blume
- 84 Sr. Barbara Hliszewski
- 85 Helen Lent
- 86 Ise Krauspinker dos Santos
- 87 Cesar Augusto Krauspinker Teixeira dos Santos
- 88 Andréia Cristiana Müller.
- 89 Edáudia Adriana Müller.
- 90 Nancy Teixeira dos Santos
- 91 Carlos Ricardo Arnhold
- 92 Rogéria Rindes
- 93 João Batista Arnhold
- 94 Edisson Roberto Wede
- 95 Sr. Barbarina Maria Büttenbender
- 96 Maria Selma Wost
- 97 Ciricino Wost
- 98 João Premu Flemich

99	Lucia Bouflea	Cesleira	D.S.
100	Anastacia Brittenbende	enfermeira	D.S.
101	Lucia Zidek	domestica	D.S.
102	Maria Leonie Dapper	Frohlich enfermeira	D.S.
103	Maria Blume	fotografo	D. Luiza
104	Liane Maria Rosa	Estudante	Dois Irmãos
105	Bruno Blume	apostado	D.S.
106	Levy E. Lyohr	Professora	Dois Irmãos
107	João P. Elug	ENBº AGRÔNOMO	TR. 21 DE ABRIL, 82
108	Harvey Kollety	Funcionaria publico	TR. 21 de Abril, 82
109	Veresinha Frutten	Comercio	Dois Irmãos
110	Helena Blume	Dona de Casa	Dois Irmãos
111	Ernesto Blume	aquegueiro	Dois Irmãos
112	Fuis Eduardo Altenhofen	Estudante	Dois Irmãos
113	Blume Altenhofen	OPERARIO	Dois Irmãos
114	Maria A. Altenhofen	OPERARIO	Dois Irmãos
115	Liete Veresinha Rosa Vier	Dona de casa	Dois Irmãos
116			
117			
118			
119			
120			
121			
122			
123			
124			
125			
126			
127			
128			
129			
130			
131			
132			

NÓS, ABAIXO ASSINADOS, CONSIDERAMOS A ANTIGA IGREJA MATRIZ DE SÃO MIGUEL DE DOIS IRMÃOS, UM MONUMENTO DE VALOR HISTÓRICO E SENTIMENTAL DE NOSSO POVO E QUEREMOS QUE SEJA RESTAURADA A FIM DE PRESERVAR A MEMÓRIA DE NOSSOS ANTEPASSADOS, TENDO EM VISTA QUE, NOSSA CIDADE REPRESENTA UM NÚCLEO IMPORTANTE DA REGIÃO DA COLÔNIA ALEMÃ QUE MUITO CONTRIBUIU PARA A FORMAÇÃO CULTURAL DO VALE DO RIO DOS SINOS,

	ASSINATURA	PROFISSÃO	ENDEREÇO
1	Imolice Sofia Roubt	Resp. pela Biblioteca	Av. São Miguel, 51
2	Arnon T. Neumann Moraes	Professora	R. São Leopoldo, 772
3	Luizina dos Santos	Professora	Av. São Miguel s/n
4	Yvonne A. Neumann	ESTUDANTE	ESCOLA G. 2.º GRUPO D.T.
5	Nadine Helena Schneider	estudante	Av. Jirmer Becker.
6	Maria Rígia Guweira	professora	Rua Campar, 250 - D.I.
7	Jackson da S. Sten	estudante	10 de Setembro
8	Simoni Isabel Hoppen	estudante	25 de julho - 69
9	Jairo H. Pöhler	estudante	10 de Setembro, 1711
10	Waldo C. Schneider	aux. escritório	S. Miguel, 2081
11	Hugo Hies	estudante	10 de Setembro, 1165
12	Terezinha Segner	comerciante	S. Miguel 532 DT.
13	Hildegard Steffen	Balconista	S. Miguel 532 DT
14	Margarita Maria Weber	enfermeira	A. S. Miguel - 482
15	Seleni A. Agostini	Enfermeira	Av. S. Miguel 482.
16	Simone Hoff	Professora	centenário 331 - N.H.
17	Ricardo Muck	Professor	São José do Sberval.
18	Maíze Maria Fink	Estudante	Av. São Miguel 835.
19	Alan Caldas	"	CA. N.º 49 - 2.º andar.
20	André Agostinho Heinsler	"	Rua 10 de Setembro
21	Maízel Schmitt	"	Rua Campar
22	Maria Sibila Blume	domestica	São Miguel 207
23	Matilde Bernia	domestica	São Miguel 207
24	Maria Cândida Motizoda	Costureira	São Miguel 195
25	Elza Fritsch	domestica	São Miguel 13
26	Maria Helga Schuber	domestica	São Miguel 13
27	Emeraldo Bouffleur	estudante	São Miguel
28	Gilmar Schneider	Estudante	Rua Sopiranga

29	Odete Vidar	Estudante	Rua São Miguel, 169
30	Mr. G. W. G.	Protético	Rua Taquara 408 D.J.
31	Ronete Maria Klein	Professora	BR 116, 4500 D.J.

NÓS, ABAIXO ASSINADOS, CONSIDERAMOS A ANTIGA IGREJA MATRIZ DE SÃO MIGUEL DE DOIS IRMÃOS, UM MONUMENTO DE VALOR HISTÓRICO E SENTIMENTAL DE NOSSO POVO E QUEREMOS QUE SEJA RESTAURADA A FIM DE PRESERVAR A MEMÓRIA DE NOSSOS ANTEPASSADOS, TENDO EM VISTA QUE, NOSSA CIDADE REPRESENTA UM NÚCLEO IMPORTANTE DA REGIÃO DA COLÔNIA ALEMÃ QUE MUITO CONTRIBUIU PARA A FORMAÇÃO CULTURAL DO VALE DO RIO DOS SINOS.

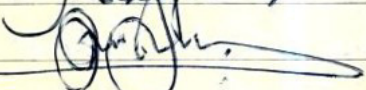
ASSINATURA	PROFISSÃO	ENDEREÇO
1 Mircia T. Zilles	Estudante	Travessão - D. J.
2 Vanice Lehnen	Estudante.	Dois Irmãos.
3 L. Eduardo Petry	Estudante	Dois Irmãos
4 Colin Durco	Estudante	Dois Irmãos
5 Geneci Rosani Cappelletti	Estudante	Dois Irmãos
6 Sandra Pires	Estudante	Dois Irmãos
7 ANA BEATRIZ MEURER	ESTUDANTE	MORRO REUTER - D. I
8 Renato Spiermeeler	Estudante	Dois Irmãos
9 Julio Cesar Markus	Estudante	D. Irmãos - RS
10 Maria Lourdes Schäfer	Profª	Dois I. Centro
11 Leandro Meinhardt	Estudante	Dois Irmãos
12 José Maria Smet	Estudante	Dois Irmãos
13 Mara Rúbia Scherer	Estudante	Dois Irmãos
14 Eszela Maria Meurer	Estudante	Morro Reuter, D.I.
15 Marciani Bell	Estudante	Morro Reuter
16 Jaqueline Stalles	Estudante	Dois Irmãos
17 Leila Elisabete Luchs	Estudante	Dois Irmãos
18 Linete Sander	Estudante	Dois Irmãos
19 Ivonete Werle	Estudante	Dois Irmãos
20 Rosani Kraemer	Estudante	Dois Irmãos.
21 Arlete Dapper	Estudante	Dois Irmãos
22 Maria Lúcia Weider	prof.	Dois Irmãos.
23 João Periz Neto	prof.	Dois Irmãos
24 Mariza Senier Seger	Estudante	Dois Irmãos
25 Janita Dürchenfelder	Estudante	Dois Irmãos
26 Sérgio Luís Wiggert	Estudante	Dois Irmãos
27 Wandeklei Miguel Spahr	Estudante	Dois Irmãos
28 Paula Miguel Klein	Estudante	Dois Irmãos

	Assinatura	Profissão	Endereço.
29	Maria Marlene Olbermann	estudante	Santa Maria do
30	Rosane Maria Rosa	estudante	Dois Irmãos
31	Josamaria Mossmann	estudante	Dois Irmãos
32	Isolde Harmitz	Estudante	Dois Irmãos
33	JORGE LEONARDO KUHN	ESTUDANTE	DOIS IRMÃOS
34	Maria Sircéia Schorr	ESTUDANTE	Dois Irmãos
35	Dolores Tubus	Estudante	Dois Irmãos
36	Rudimar Giehl	ESTUDANTE	Dois Irmãos
37	Nelsynda Weber	ESTUDANTE	Dois Irmãos
38	Maria Luiza Schommer	ESTUDANTE	Dois Irmãos
39	Maurice Maria Freitag	Estudante	Dois Irmãos, Av. S. M. J.
40	Rudi Giehl	Estudante	Dois Irmãos
41	Gastão Hennemann	Estudante	Rua Sapianga, D.I.
42	Marcos Antônio Schommer	Estudante	Dois Irmãos
43	Virgínia M. I. Boufleu	Professora	Dois Irmãos
44	Relete Enora Koch	Estudante	Dois Irmãos
45	Neusa T. Berlitz	Estudante	Dois Irmãos
46	Maria Liceria Fröhlich	Estudante	Dois Irmãos
47	Pedro Luis Vizio	ESTUDANTE	Pic. São Paulo D.I.
48	Paulo Ricardo Johann	Estudante	Tranchedã D.J.
49	JORGE COLET REUS	ESTUDANTE	D.I.
50	Maria Cristina Schaab	Estudante	Dois Irmãos
51	Flavio Ruppenthal	Estudante	D.I.
52	Murraya Olbermann	Estudante	Dois Irmãos
53	Carlos Augusto Scholl	u	u
54	Maria Inera Boufleu	u	u
55	Rosa Lucia Dal Medico	u	P.S.P.
56	Gilvan Luis Kaufen	u	São José do Herval.
57	Rudimar Rosa	u	Dois Irmãos
58	Luiz Luís Rosa	estudante	Santa Maria do Herval.
59	Mauro H. Scholl	u	D. I.
60	Juone Steffen		
61	Cetaura Siebke	estudante	D. Irmãos
62	Lori Geni Boll	Estudante	D. Irmãos

- | | | | |
|--------|------------------------------------|-----------|--------------------------|
| | 63 - Celi Obermann | Estudante | Rua 10 de Setembro, 1901 |
| Herval | 64 - Maria Cecília Utzig | Estudante | P. São Paulo |
| | 65 - Beatriz Soine | Estudante | S. Miguel |
| s | 66 - Maria Hildegond Weber | estudante | D. Irmãos |
| s | 67 - Isabel Cristina Rodrigues | Estudante | São José do Herval - |
| | 68 - Neiva Klein | Estudante | M. Bente. |
| 20 | 69 - Maria Madalena Käfer | Estudante | D. Irmãos |
| 1 | 70 - Rita Lehnen | | D. Irmãos |
| | 71 - Anelisa Rogo | | D. Irmãos |
| | 72 - Maria Neeli Weber | | D. Irmãos. |
| | 73 - Solete Schalles | | " " |
| | 74 - Inete Inês Borscheider | | Dois Irmãos |
| | 75 - Ademir Ruppenthal | | Passinhos |
| | 76 - Gilberto Schöpfer - Med. Vet. | | Dois Irmãos |

NÓS, ABAIXO ASSINADOS, CONSIDERAMOS A ANTIGA IGREJA MATRIZ DE SÃO MIGUEL DE DOIS IRMÃOS, UM MONUMENTO DE VALOR HISTÓRICO E SENTIMENTAL DE NOSSO POVO E QUEREMOS QUE SEJA RESTAURADA A FIM DE PRESERVAR A MEMÓRIA DE NOSSOS ANTEPASSADOS, TENDO EM VISTA QUE, NOSSA CIDADE REPRESENTA UM NÚCLEO IMPORTANTE DA REGIÃO DA COLÔNIA ALEMÃ QUE MUITO CONTRIBUÍU PARA A FORMAÇÃO CULTURAL DO VALE DO RIO DOS SINOS.

ASSINATURA	PROFISSÃO	ENDEREÇO
1. Alana F. Nunes Costa	Professora	10 de setembro 67
2. Sônia Lira Wendling		10 de setembro, 67
3. Eva-J. Bachmann	"	10 de setembro, 67
4. D. Morawiec	Docente	10 de setembro, 67
5. Dulce Schneider	Orientadora Educacional	10 de setembro, 67
6. Vera Etzbröglin	Prof.	25 de julho
7. Rosane Saueressig Schind	Professora	Comunidade WACKER
8. Maurício B. Brecti	Professora	Porto Alegre, 2108
9. Kárisa S. Saueressig	Relações Públicas	Sothiquel, 1911
10. Nelly Saueressig	Professora	av. 9. Kaizuel 1911
11. Goldi Wolf	Professora	São Miguel s/m.º
12. Camundua	Professora	Travessa 11 do Fato
13. Rogue Trölich	Professor	Rua São Leopoldo
14. Maria de J. Müller	Professora	5. Miguel 1913.
15. Maria Hilda Richter	Servente	10 Setembro
16. Elza Flor da Silva	Funcionária da Es. Estadual	-
17. Lídia Stoffel Stuch	Professora	10 de Setembro
18. Maria Goldis Wendling	Professora	da E. E. 10 de Setembro
19. Maria Inês Schneider	Professora	E. E. 10 de Setembro
20. Lorene Maria Verdum	Professora	"E. E. 10 de Setembro"
21. Gláucia Luis Seltack	Professora	"E. E. 10 de setembro"
22. Jefferson Luiz da Silva	Estudante	Vila Becker
23. Leandro Schiffer	Estudante	Rua Tramandai.
24. Leandro Graeff	Estudante	Rua 10 de Setembro.
25. Nestor José Eichler	Estudante	Rua Nova Hamburgo
26. Evandro Schneider	Estudante	Rua 10 de Setembro
27. Reine, Margarete Weiland	Estudante	Rua 25 de Julho
28. Marcia Saueressig Wendling	Prof. História	25 de julho, 50

- 29 José Anelino Weber - Estudante - Rua Sapucaia -
- 30 Ana Paula Kayser - Estudante - Rua João Klauck
- 31 Rosane Blume Estudante Rua along Hamburgo
- 32 Cristela Flebire Juver Estudante Rua São Leopoldo
- 33 Marlene Rita Rigodanço Estudante -
- 34 Ariel Batista Cjöegen Estudante - Br 116 -
- 35 Laurel Lehner Estudante Rua Sapiranga
- 36 Gilmar Rambo Estudante Rua João Klauck
- 37 Silmara Schneider Estudante Rua Novo Hamburgo
- 38 Wilson Vanderlei Lomba Estudante - Rua A
- 39 Jair Betso Bender Estudante Rua São Leopoldo
- 40 Adair Louck Estudante Rua São Leopoldo
- 41 Marcia Solt Estudante Rua Portão
- 42 Maria Yocinta Dreison Estudante Rua N
- 43 Leandro Richter - Estudante - Rua 10 de Setembro
- 44 Miriam S. Feiten - Estudante - Vila Rosa.
- 45 Cristina Becker - Estudante - rua sapiranga
- 46 Lisete Steffen - Estudante - rua 25 de Julho
- 47 Lurdes Bouffleur - Estudante - Avenida do Parque
- 48 Tara Regina Bouffleur Estudante Rua Esteio.
- 49 Sérgio Eringer Rua Sapiranga - Estudante -
- 50 Clusa Maria S. T. Rua Novo Hamburgo Estudante
- 51 Leandro Cesar Kolling - Rua Sapiranga - Estudante
- 52 Paris Luis Merschel Rua 25 de Julho Estudante
- 53 Ramona Meinhardt Estudante Rua 25 de julho
- 54 Toir Wagner Rua João Klauck
- 55 Cristiano F. Barth. Rua Novo Hamburgo
- 56 Valquíria L. Rothem. Avenida São Miguel
- 57 Gilson Zimmer Vicente Prieto - Estudante
- 58 Antonio Francisco Schenkel Estudante - BR 116
- 59 Andreas Arnold Estudante - Bela Vista
- 60 Elipio Spahn Mecânico Rua São Leopoldo 1358
- 61 Margarete Spahn ADMINISTRADORA DE ENFERMAGEM RUA S. LEOPOLDO 1358
- 62  INDUSTRIÁRIO RUA ~~CON~~ SÃO MIGUEL 557

NÓS, ABAIXO ASSINADOS, CONSIDERAMOS A ANTIGA IGREJA MATRIZ DE SÃO MOGUEL DE DOIS IRMÃOS, UM MONUMENTO DE VALOR HISTÓRICO E SENTIMENTAL DE NOSSO POVO E QUEREMOS QUE SEJA RESTAURADA A FIM DE PRESERVAR A MEMÓRIA DE NOSSOS ANTE-PASSADOS, TENDO EM VISTA QUE, NOSSA CIDADE REPRESENTA UM NÚCLEO IMPORTANTE DA REGIÃO DA COLÔNIA ALEMÃ QUE MUITO CONTRIBUIU PARA A FORMAÇÃO CULTURAL DO VALE DO RIO DOS SINOS;

	ASSINATURA	PROFISSÃO	ENDEREÇO
1	Jenny Theresinha Rausch	atr. do lar	R. São Leopoldo 773
2	José Victor Rausch		Fabellião rua São Leopoldo 773
3	Erno Lantz	Elétrico técnico	D.I.
4	Carolina L. Lantz	do lar.	D.I.
5	Maria Denise Wendling	Professora	D.I.
6	Maria Beatrice Schele	Bombrida	D.I.
7	Silvia F. F. F. F. H. PEREA.	ARQUITETO	ARIEL PLÁSTICAS D.I.
8	Paulo Feitich	comerciante	D.I.
9	Reete Enora Koch	Estudante	D.I.
10	Theresimha Führe silva		D.I.
11	Maria Regina Vier		D.I.
12	Marizete Pereira	Gráfica Dois Irmãos	
13	Chauane Percheimer		D.I.
14	Silvia Strassburger		D.I.
15	Miriam Strassburger		D.I.
	Romália Kolling		D.I.
17	Luiz FERNANDO FINK	ESTUDANTE	835 D.I.
18	Tara Helena Berlitz		Bairro Vila Rosa.
19	Sarena Judes Berlitz		Bairro Vila Rosa. D.I.
20	Goldo Feiten	Dois Irmãos	AV. IRINEU BECKER
21	Maria Clorisse Dimpling		D.I.
22	Noemia Maria Strassburger		Av. Feiten
23	Maria Koefler	Dois Irmãos	
24	Adriana Schuck	estudante	Dois Irmãos
25	Marcus H. Schneider	estudante	Dois Irmãos
26	Frank Blauth		Dois Irmãos
27	Bea Hoffmann		D. Irmãos.
28	Alexandra Blume	Dois Irmãos	

- 29 Simoni Mra's Dois Irmãos
- 30 Mariane Borges Silva Dois Irmãos
- 31 Fabiane Klauze Dois Irmãos
- 32 Alexandra Bonatti Dois Irmãos
- 33 Fabucia Schneider Dois Irmãos
- 34 Adriana Krug Dois Irmãos
- 35 Maria Marli Blume Hansen
- 36 Elio Albano Koefler
- 37 Kiriane Beatris de Souza
- 38 Beatriz Fátima Kinchiguera
- 39 Liliane Denise de Souza
- 40 Maíra Filanura Av. São Miguel Dois Irmãos

NÓS, ABAIXO ASSINADOS, CONSIDERAMOS A ANTIGA IGREJA MATRIZ DE SÃO MIGUEL DE DOIS IRMÃOS, UM MONUMENTO DE VALOR HISTÓRICO E SENTIMENTAL DE NOSSO POVO E QUEREMOS QUE SEJA RESTAURADA A FIM DE PRESERVAR A MEMÓRIA DE Nossos ANTEPASSADOS, TENDO EM VISTA QUE, NOSSA CIDADE REPRESENTA UM NÚCLEO IMPORTANTE DA REGIÃO DA COLÔNIA ALEMÃ QUE MUITO CONTRIBUIU PARA A FORMAÇÃO ORIGINAL DO VALE DO RIO DOS SINOS. PROFISSÃO:

1.	Maria Sandra Kellho	AUX. Escritório
2.	Radio Scholles	Estudante
3.	Jacó Henrique Schmitt N.º 14	Estudante
4.	Carlos Adélio Tröhler	
5.	João Carlos Schommer	ESTUDANTE
6.	Ernesto	Estudante
7.	Silvia Deimling	Boloi
8.	JOE ALBERTO HEISSLER	ESTUDANTE
9.	Márcia L. Linck	Estudante
10.	Salete Maria Grubler	"
11.	Mrs Teresinha Mossmann	Estudante e Oficiária
12.	Cláudio Oberman	"
13.	Angela Führ	estudante
14.	Maria Inah Lude	R. Carross 26 - Professora de Inglês
15.	Yvone R. Steckenburger	Estudante - Estrada Geral Horro Rente
16.	Dava M. Backes	Estudante - 25 de julho D. I.
17.	Normelio Lehnen	Estudante Rua novo Hamburgo 925
18.	Vitor Berlitz	Estudante Rua São Miguel Travençolo
19.	Tania Mantovani	Estudante Av Floresta D. I.
20.	Edo J. Jhaun	Estudante R. N. Hamburgo 7630. Travençolo
21.	Regiani Thomé	Estudante - Av. 25 de julho - nº 1856 - D. I. - RS
22.	SMIL LIZ FALK	Estudante - Rua Sapucaia do Sul 2560 - RS
23.	Enão F. Berti	Mecânico.
24.	Reinaldo Luis Blum	Estudante - calceada
25.	Gjardi Altenhofen	Estudante - Operário.
26.	Silvia Strussburger	Estudante - Estrada Geral Horro Rente
27.	Antonio	Mecânico.

28	Maimeide Stumm	Estudante	Dois Irmãos
29	Noraci Amaral	Estudante	Dois Irmãos
30	Angela Maria R Fagundes	Estudante	Dois Irmãos
31	Marcia Inês Wolf	Estudante	Dois Irmãos
32	Maria José Stauert	Estudante	D. Irmãos
33	Kilmar Barreira	Estudante	D. Irmãos
34	CLAUDETE VARGAS	Estudante	"
35	MÁRIO ANTONIO GIEHL	ESTUDANTE	"
36	Carla Bauer	Estudante	"
37	Marilena Stoffel	Estudante	"
38	NILGO A. SPENGLER	ESTUDANTE	"
39	Maria Dolores Braun	Estudante	"
40	Angela Susana Wolf	Estudante	Dois Irmãos, 252
41	Marcos Roberto Seido	Estudante	Dois Irmãos
42	Solange Schäffer	Estudante	Dois Irmãos
43	Jose Romeo Weber	Operário	Dois Irmãos
44	Roberto Francisco Schmitt	Operário	Dois Irmãos
45	Eduardo Gabriel Kolling	Operário	Dois Irmãos
46	Braulio Fagundes	Estudante	Dois Irmãos
47	Jose Sergio Dapper	Operário	Dois Irmãos
48	Beatriz Wendling	domestica	Dois Irmãos
49	Luis Fernando Griebeler	Estudante	Dois Irmãos, 413
50	Maria da Conceição Baches	Estudante	Dois Irmãos
51	Leonardo Vichert	Estudante	Dois Irmãos, 95
52	Plinio Fleury Becker	estudante	Dois Irmãos 26
53	Pedro Otávio Gregorio	estudante	Av. São Miguel 1080
54	Regina Maria Passa Jais	Estudante	Dois Irmãos
55	Regina Maria Fuchs	Estudante	Dois Irmãos
56	Paulo Gressler	Estudante	Dois Irmãos
57	Paulo Roberto Schneider	Estudante	Dois Irmãos
58	Emmanuel Luis Vichert	Estudante	Dois Irmãos 85
59	Augusto Roberto Lima	Estudante	Dois Irmãos 8/6
60			

- 61 Jaime Aldair Griebeler
- 62 Gilberto Ridder
- 63 Emami Yosi Seorschuck
- 64 Jan Larte Fick
- 65 Cleonir Euclides Schmitz
- 66 Paulo Eliseu Winkert
- 67 Yussua Steffen
- 68 Zilbone Salete Quilim
- 69 Paulo

estudante: Dois Irmãos
Professora: Novo Hamburgo



BISPADO DE NOVO HAMBURGO

Rua Joaquim Nabuco, 543 — Caixa Postal, 583

FONES { Secretaria (0512) 95-2016
 { Bispo (0512) 95-3550

93.300 — NOVO HAMBURGO — RS

Ilmo. e Exmo. Sr.

Moacir Domingues

Subsecretário de Cultura

Patrimônio Histórico-Cultural do Estado

Rua André Puentes, 318

90.000 Porto Alegre - RS

Excelentíssimo Senhor Diretor,

Em resposta a seu gentil ofício nº 19/83, de 12 de dezembro, a respeito do eventual tombamento da antiga igreja matriz São Miguel, propriedade em uso da comunidade católica de Dois Irmãos e portanto colocada sob a jurisdição da Mitra da Diocese de Novo Hamburgo, tenho a declarar o seguinte:

1. A primeira capela dos católicos de Dois Irmãos foi ereta, salvo melhor informação, pelo Padre Antônio Nunes da Silva, aos 30 de novembro de 1832. Construída de madeira, mais tarde reformada de pedra, infelizmente desapareceu e nada nos resta desta relíquia da religiosidade dos primeiros moradores de Dois Irmãos.

2. A atual capela São Miguel, "tradicional templo católico daquela cidade", é portanto a segunda igreja, cuja pedra fundamental foi lançada solenemente pelo Bispo D. Sebastião aos 06 de fevereiro de 1869 e com mais solenidade ereta pelo mesmo antístide aos 25 de abril de 1880.

3. A meu juízo este templo deve ser preservado como patrimônio precioso legado à posteridade, da cultura, da fé e da arte de nossos antepassados.



BISPADO DE NOVO HAMBURGO

Rua Joaquim Nabuco, 543 — Caixa Postal, 583

FONES { Secretaria (0512) 95-2016
Bispo (0512) 95-3550

93.300 — NOVO HAMBURGO — RS

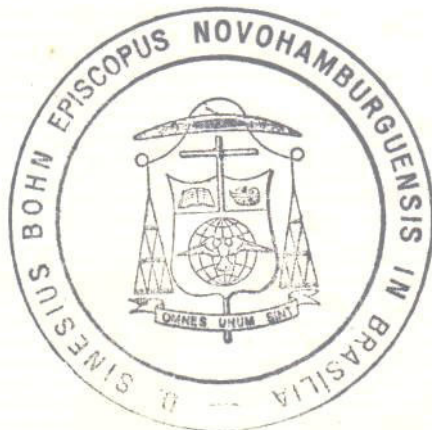
4. A Igreja Católica, não obstante atitudes esporádicas de obscurantismo e até vandalismo, tem uma tradição de cultivo, conservação e restauração das obras de arte, tanto cirstãs como profanas.

5. Em continuidade a esta tradição, estou em plena sintonia com os moradores de Dois Irmãos, pedindo o tombamento da "igreja velha" São Miguel daquela cidade. Concordo, portanto, com o tombamento, manifesto meu apoio a esta medida, que representa mesmo um anseio meu pessoal para defesa dum patrimônio que pertencem às futuras gerações e que deve prevalecer sobre quaisquer outros interesses.

Finalmente, agradeço a cortesia da consulta e espero contar com a Coordenadoria do Patrimônio Histórico-Cultural para apreciação e proteção de obras congêneres no território sob a jurisdição da Diocese de Novo Hamburgo.

Com respeitosas saudações

Nóvo Hamburgo, 15 de dezembro de 1983.



+ *Sinésio Bohn*

Dom Sinésio Bohn

Bispo diocesano de N. Hamburgo.

INFORMAÇÃO Nº 452/83- Apoio Técnico/SUSEC

PROCESSO Nº 54469/83-1900/SEC

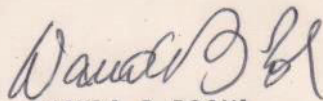
ASSUNTO: Tombamento da Igreja Matriz de São José em Dois Irmãos.

Proc. 54469/83
FL: 27 - 19.09.83
Ebele

A Comunidade Doisirmõense através de longo "abaixo-assinado", contendo 921 (novecentos e vinte e uma) assinaturas, solicita o tombamento da Antiga Igreja Matriz de São Miguel, sediada no Município de Dois Irmãos.

Considerando que o assunto já está sendo tratado nesta Pasta, através da Coordenadoria dos Assuntos de Patrimônio Histórico-Cultural do RS, somos pelo encaminhamento deste expediente à Direção do Arquivo Histórico do RS que acumula simultaneamente as funções de Coordenador da área relativa ao Patrimônio Cultural, acima referida.

À decisão Superior, em 28.12.83



WANDA B ROCHA

Apoio Técnico

*Acordo,
Encaminhe-se
em 29/12/83
forças*

Para a Fl. _____
Direção do Arquivo Histórico
da Subsecretaria de Cultura/SEC

WBR/sf



ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL

SUBSECRETARIA DE CULTURA

COORDENADORIA DOS ASSUNTOS RELATIVOS AO
PATRIMÔNIO HISTÓRICO-CULTURAL DO ESTADO

Of. n. 19/83 Porto Alegre, 12 de dezembro de 1983.
do: Resp. p/ Coordenadoria dos Assuntos Relativos ao Patrimônio
Histórico- Cultural do Estado.

A: S. Ex^{sa} Revm^{sa} o Bispo Dom Sinésio
DD. Bispo da Diocese de Novo Hamburgo
Rua Joaquim Nabuco, n.543 - CEP: 933000

A ECT RESERVA-SE O DIREITO DE SE PROCEDER A ABERTURA E O
CONTROLE DE SEU CONTEUDO, SEM PREJUIZO PARA O REMETENTE
E DE EXIGIR A IDENTIDADE NO MOMENTO DA POSTAGEM DA ENCOMENDA.

Assunto: Tombamento da matriz de

ABREVIAÇÃO (ABREVIACOES)

CR - CARTA REGISTRADA
CV - CARTA COM VALOR
EE - ENTREGA RÁPIDA
ER - ENCOMENDA REGISTRADA

EV - ENCOMENDA SEM VALOR
IR - IMPRESSO REGISTRADO
PE - PETIT PAQUET

Dois Irmãos.

Senhor Bispo:

DECLARAÇÃO SUMÁRIA DE CONTEUDO EM CASO DE ARQUIVO

No dia 23 do passado mês de novembro, em cerimônia rea-
lizada na cidade de Dois Irmãos, sob os auspícios da Fundação
Nacional Pro-Memória, a que assisti na qualidade de represen-
tante da Subsecretaria de Cultura da Secretaria de Educação e
Cultura do Estado, foi-me entregue um memorial com cerca de
900 assinaturas, solicitando o tombamento da igreja de São Mi-
guel, tradicional templo católico daquela cidade.

2. Tomo a liberdade de lhe encaminhar cópia xerográ-
fica de dito memorial (salvo a das assinaturas, que estão em
várias folhas anexas), a fim de que V. Revm^{sa} se inteire de seu
conteúdo e das razões pelas quais expressiva quantidade de
fiéis daquela localidade pretendem seja o templo em questão
tombado.

Proc. 2442/83
Fl. 28
C. 12



Fl. 28-V

ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL

SUBSECRETARIA DE CULTURA

COORDENADORIA DOS ASSUNTOS RELATIVOS AO PATRIMÔNIO HISTÓRICO-CULTURAL DO ESTADO

Of. n. 12/83
do: Resp. p/ Coordenador dos Assuntos Relativos ao Patrimônio Histórico-Cultural do Estado.
A: S. Exa Revm. o Bispo Dom Sinésio
DD. Bispo da Diocese de Novo Hamburgo

EMPRESA BRASILEIRA DE CORREIOS E TELÉGRAFOS

RECIBO DE POSTAGEM

TOTAL PAGO

Cr\$ 457,00



Nº DO REGISTRO

073266

rubrica do funcionário

NATUREZA

VALOR DECLARADO

PESO

UR

309

A SER PREENCHIDO PELO REMETENTE SEM RASURA

NOME DO DESTINATÁRIO

Aluisio Sinésio John

ENDEREÇO

Rua Joaquim Nabuco, 543

CEP

93300

CIDADE

N. Hamburgo, UF RS



ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL

SUBSECRETARIA DE CULTURA
COORDENADORIA DOS ASSUNTOS RELATIVOS AO
PATRIMÔNIO HISTÓRICO-CULTURAL DO ESTADO

/;

3. No dia seguinte, 24 de novembro, entrevistei-me com Mons. Rubem Neis, Secretário do Sr. Cardeal Metropolitano, a fim de solicitar a este uma audiência para tratar da questão; inteirado do assunto, Mons. Neis informou-me que questões dessa natureza deverão ser sempre tratadas junto da Diocese com jurisdição sobre o local em que está localizado o monumento a ser tombado.

4. No mesmo dia, à tarde, telefonei para Novo Hamburgo, deixando recado com seu Secretário Sr. Álvaro, pedindo que no regresso de V. Ex^{sa} Revm^{sa} ao centro do país, providenciasse um contato a fim de eu colocar V. Ex^{sa} Revm^{sa} a par do assunto.

5. Passados vários dias, recebi telefonema na tarde de 07 de dezembro pedindo que eu comparecesse a Novo Hamburgo em determinado dia e hora a fim de ser recebido e audiência por V. Ex^{sa} Revm^{sa}, o que me levou a tornar a telefonar no dia seguinte, quando falei com Mons. Otto, dizendo ser impossível minha ida por não dispor de condução e insistindo no pedido de um entendimento direto com V. Ex^{sa} Revm^{sa}, ainda que por telefone.

6. Mais tarde, no dia 8, recebi novo recado, agora para que me comunicasse com o vigário de Dois Irmãos, ao qual, segundo foi dito, estaria afeto o assunto.



ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL
SUBSECRETARIA DE CULTURA
COORDENADORIA DOS ASSUNTOS RELATIVOS AO
PATRIMÔNIO HISTÓRICO-CULTURAL DO ESTADO

7. Faço esse breve histórico desta questão, a fim de colocar V. Ex^a Revm^a a par do procedimento que vem sendo seguido por esta Coordenadoria, que, seguindo instruções expressas do Sr. Subsecretário de Cultura, não deseja agir em questões como a que ora se nos apresenta, sem, através do diálogo com as partes interessadas, chegar-se a uma solução que, se possível, satisfaça a todos.

8. É fiel a essa orientação, pois, que me dirijo oficialmente a V. Ex^a Revm^a, a fim de que se digne informar a esta Coordenadoria, dentro de um prazo razoável, sobre sua posição diante do Memorial anexo.

9. Cumpre-me informar-lhe que o ato de tombamento de um imóvel de valor histórico não implica em qualquer alteração quanto à propriedade e uso, mas tão somente em impedir que seja demolido ou desfigurado.

10. Ao Poder Público compete, por lei, decretar o tombamento de bens culturais e é justamente isso que não se deseja pôr em prática sem prévia audiência de V. Ex^a Revm^a, quando menos não seja por um simples ato de cortesia.

11. Bem há de V. Ex^a Revm^a compreender que o Memorial não pode nem deve ser ignorado e por essa razão é que lhe pe-

Proc. 54469/83
FL:31 ebel



ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL

SUBSECRETARIA DE CULTURA
COORDENADORIA DOS ASSUNTOS RELATIVOS AO
PATRIMÔNIO HISTÓRICO-CULTURAL DO ESTADO

ÇO uma manifestação formal de sua posição quanto à questão
com a maior brevidade possível.

Sem outro particular, subscrevo-me

Atenciosamente

ARQUIVO HISTÓRICO DO RIO G. DO SUL

MOACYR DOMINGUES
Diretor

Endereço para resposta:
Rua André Puento, n.318
Porto Alegre- 90.000



ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL
SECRETARIA DA EDUCAÇÃO E CULTURA
SUBSECRETARIA DE CULTURA

Processo n. 54469-19.00

Assunto: Tombamento antiga Matriz de
São Miguel de Dois Irmãos, RS

Parecer:

Sr. Coordenador dos Assuntos de Preservação do
Patrimônio Histórico-Cultural

Face ao abaixo-assinado entregue pela comunidade de Dois Irmãos, solicitando o tombamento da antiga Matriz de São Miguel de Dois Irmãos e considerando a recente visita que fizemos àquele monumento, verificamos tratar-se de um prédio cuja construção concluiu-se nos idos de 1880, executada em pedra grês, constituindo um exemplo típico da habilidade da mão de obra da colonização alemã. Apesar de em alguns lugares a pedra grês estar encoberta por revestimentos, pode-se observar na moldura de vãos de janelas e portas, bons trabalhos artesanais feitos em grês.

Aquele prédio obedecendo o estilo neo neogótico muito usado nas igrejas construídas na zona de colonização alemã na época, se adapta ao contexto urbano ainda hoje como um referencial da história daquela comunidade.

O prédio precisa de reparos no seu interior e exterior, que poderão ser executados parceladamente, a partir da cobertura, com o fim de a comunidade melhor absorver os custos.

O uso que a comunidade hoje já faz, poderão ser ampliadas com a melhoria das condições materiais do prédio.

[Assinatura]
42



ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL
SECRETARIA DA EDUCAÇÃO E CULTURA
SUBSECRETARIA DE CULTURA

Por tudo que foi exposto acima e principalmente pela manifestação da comunidade, é nosso parecer que o prédio possui as condições necessárias e suficientes para seu tombamento.

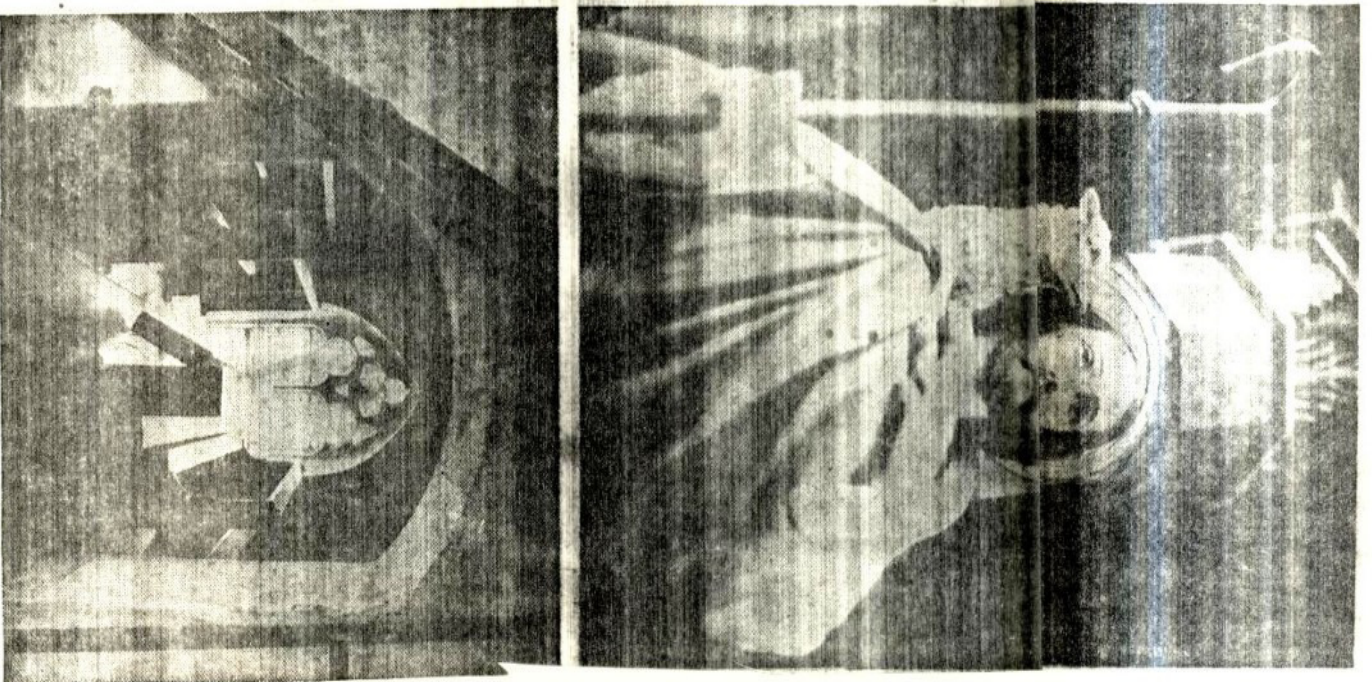
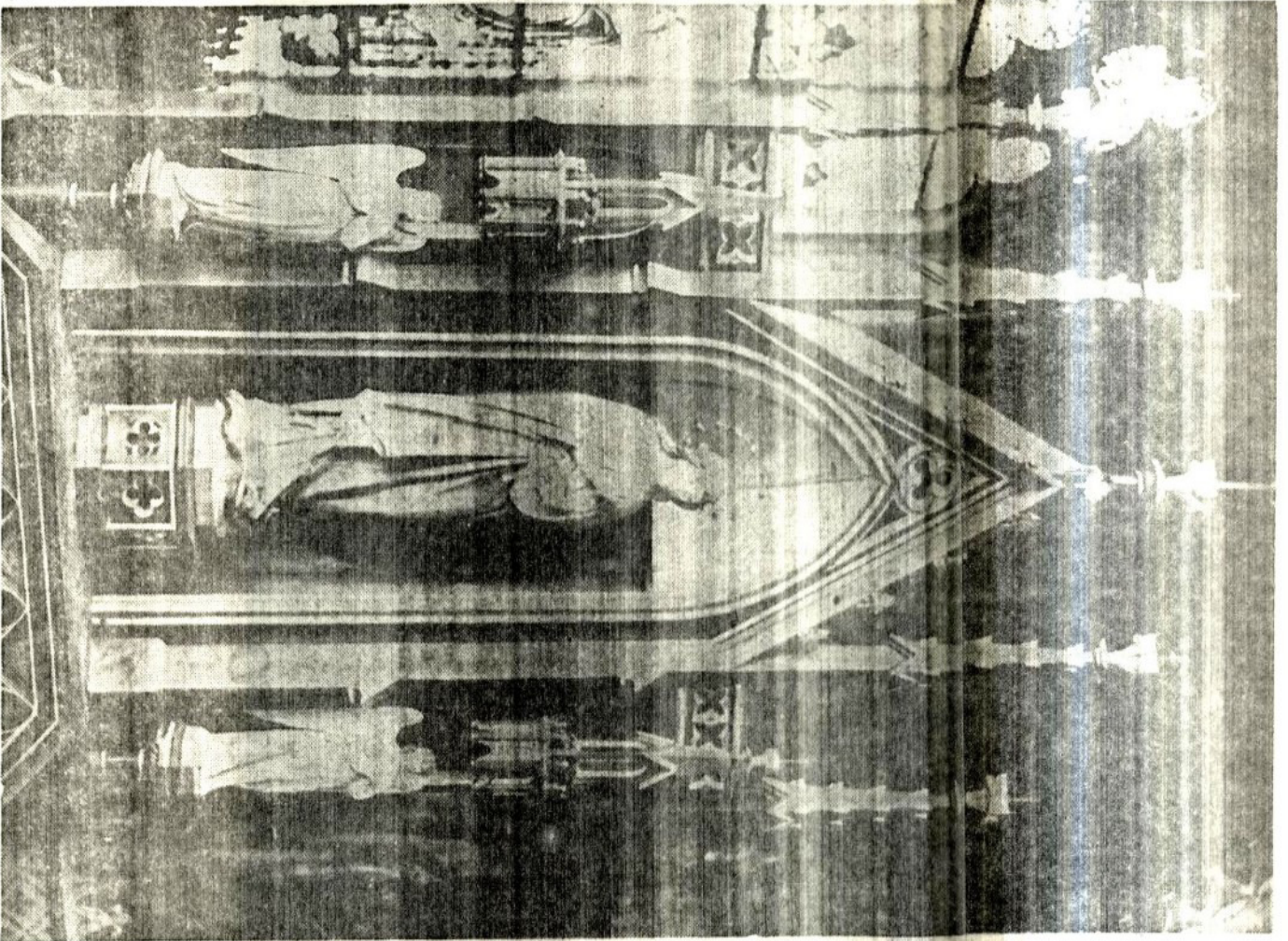
Em anexo juntamos as seguintes documentos:

1 - "A Igreja Matriz de Dois Irmãos", publicado no Correio do Povo de 30 de novembro de 1975, de autoria do Prof. Leandro Telles.

2 - "A Antiga Matriz de São Miguel de Dois Irmãos, RS (Crônica de sua construção)", publicada nos Anais do 2º Simpósio de História da Imigração e Colonização Alemã no Rio Grande do Sul, de autoria de Arthur Rabuske, S.J.

Porto Alegre, 19 de novembro de 1983.

Arg. NESTOR TORELLI MARTINS



Aspectos internos do antigo templo católico de Dois Irmãos

A Igreja Matriz de Dois Irmãos

Leandro Telles

UM DESTINO PARA
A VELHA IGREJA

A pacata localidade de São Miguel dos Dois Irmãos tem aparecido,

autêntico símbolo da luta pela preservação do patrimônio histórico em nosso Estado. De um lado, o prefeito Justino Vier e a grande maioria da população católica lutam para impedir a demolição da velha matriz da localidade, constituindo-se, destarte, em verdadeiros paladinos da conservação do patrimônio cultural das velhas colônias alemãs. Vejamos, porém, um pouco de história.

HISTÓRICO DE DOIS IRMÃOS E SUA IGREJA MATRIZ

Os primeiros colonos alemães chegaram ao lugar em 29 de setembro de 1829. Dia de São Miguel no calendário católico, razão pela qual o arcanjo se tornou o padroeiro da incipiente povoação. A primeira fase de construção do templo, um dos mais antigos entre os católicos na velha colônia alemã de S. Leopoldo, se estende de 1868 a 1874. Em fevereiro de 1868 o jesuíta Pe. Guilherme Doerlemann iniciou a coleta de dinheiro para construção da igreja, entre os católicos da povoação e adjacências. Em 11 de junho desse mesmo ano era assinado contrato com Pedro Schnorr, para a construção da nova casa de Deus. Como se vê, o templo foi construído com fundos angariados entre os paroquianos, foi a população católica de Dois Irmãos quem edificou, com seus próprios recursos e esforços, um local de oração e louvor a Deus, onde deveriam ser batizados, crismados, receber a eucaristia e unirem-se pelos laços matrimoniais os descendentes daqueles intrépidos pioneiros de 1829.

O lançamento da pedra fundamental foi a 6 de fevereiro de 1869, Dia dos Reis Magos. Os cantores da Sociedade de Canto Santa Cecília (que até hoje continuam mantendo a velha tradição germânica de cultivo do canto coral e abrilhantam as festas paroquiais) empunhando tochas acesas, entoaram "Volkslieder" (canções folclóricas) e sacras para festejar o acontecimento. Inclusive um "kerb" foi realizado. A bênção da pedra fundamental foi procedida pelo próprio Bispo Dom Sebastião Dias Laranjeira, 2.º bispo do Rio G. do Sul. Note-se a importância do acontecimento, a ponto do bispo se abalar de P. Alegre, naqueles recuados tempos, onde as estradas do nosso interior constituíam uma "utopia", para honrar a pedra e ressaltar o acontecimento com a sua presença.

Os trabalhos no telhado finalizaram nos dias dois e três de março de 1870, tendo lugar, então, "a festa da colheita", velha tradição alemã transplantada para os campos e florestas do Rio Grande. Os morteiros e fogueiras provocaram e setenta homens deram os seus préstimos para a construção. Esta foi feita em partes: primeiramente, foi construída a abside e a metade da nova igreja se uniu ao coro da antiga, que depois foi demolida vindo tudo a formar um único templo.

Em agosto de 1871 o Pe. Doerlemann efetuou nova coleta para finalizar a construção. O pedreiro Pedro Ruwer se encarregou da edificação da segunda metade do templo, juntamente com a torre até a altura do telhado. Os dois altares (de Nossa Senhora e São José) foram obra do Irmão João Eglöff S. J., respectivamente em 1874 e 1876.

A segunda fase se estende de 1877 a 1880. O empreiteiro da obra

era Carlos Loeblein, que a realizou através de seu genro, Jacob Schmitt.

guida a cruz em 24 de maio de 1877. Um ano durou a montagem do teto da igreja (1879), realizada pelo Irmão João Eglöff. Finalmente, a 25 de abril de 1880, Dom Sebastião procedeu a bênção solene da nova matriz de S. Miguel dos Dois Irmãos. Os festejos reuniram mais de 3.000 pessoas e no Arquivo Provincial dos Padres Jesuítas, em P. Alegre, existe longa e interessante descrição das festividades.

O PROBLEMA

A Comunidade Católica de Dois Irmãos construiu uma nova igreja atrás da igreja antiga e o pároco pretende demolir a antiga, que tiraria a visão da nova. Em seu lugar surgiria uma praça, com doação do terreno à Prefeitura. Acontece que o Prefeito Justino Vier e todas as pessoas de bom senso de Dois Irmãos se opõem à demolição da velha matriz, já integrada na história da Comunidade. São suas palavras textuais: "ela é a história de Dois Irmãos, do seu padroeiro S. Miguel, de mais de um século de vida da nossa gente. A igreja, as velhas casas de enxaimel que ainda existem, o moinho centenário que continua a moer milho e trigo à força de água, tudo o que é antigo e que preserva a herança cultural dos colonos é um valioso patrimônio, porque quem visita Dois Irmãos não vem para ver edifícios modernos e sim as curiosidades que atravessaram o tempo". Essas palavras lapidares deveriam servir de modelo para autoridades civis e eclesiásticas, que permitem a dilapidação do acervo cultural sob sua jurisdição.

O INSTITUTO HISTÓRICO DE S. LEOPOLDO

Uma alta autoridade, com curso de História da Arte em universidade alemã, esteve no interior do templo de Dois Irmãos, examinando a Via Sacra, os dois vitrais, as imagens de madeira (de procedência alemã) e as pinturas do Ir. Eglöff. Como um laço de amizade e admiração nos une, essa pessoa me afirmou a importância do templo para a vila, salientando seu interior e o valor da sua decoração, típica da arte jesuítica alemã nas nossas colônias. Simultaneamente me relatou o propósito da demolição. Denunciei o fato em sessão do Instituto Histórico de S. Leopoldo. Foi constituída uma comissão de três membros, que visitou a igreja mencionada e até o presente momento não emitiu qualquer opinião a respeito do problema, nem sobre o valor histórico ou estilo do templo. Portanto, ninguém poderá invocar a opinião do Instituto sobre a questão, pois a mesma está sendo estudada.

O PARECER DOS TÉCNICOS

Os arquitetos Doris e Friedrich Michel Müller são, sem dúvida, duas autoridades, das mais conceituadas, em construções de templos. É de sua autoria a igreja junto ao túmulo do Pe. Reus, em S. Leopoldo. Consultados pelo pároco emitiram parecer a respeito, concluindo que a proble-

mática não é derrubar ou não a velha igreja, mas como criar da menor forma o espaço comunitário e com ele concluir o enquadramento da nova matriz na cidade. Em nossa opinião, a igreja nova veio desfigurando a silhueta de Dois Irmãos, típica de nossa zona colonial alemã. Colocar uma igreja de características modernas em tal paisagem é um erro estético, conforme já o afirmamos anteriormente (C.P. 9.11.1975 p. 20).

Mas, ouçamos a palavra abalizada dos arquitetos: "Ambas as igrejas antigas, a evangélica e a católica, são características em sua maneira de marcar a silhueta da cidade de Dois Irmãos. A velha igreja católica, das antigas igrejas existentes no Estado, é das mais interessantes e dignas de conservação. É portadora de valores religiosos e testemunha do difícil tempo da fundação da comunidade. Se o seu estado atual não o desaconselhar de todo, nós somos de parecer que ela deve ser conservada (o grifo é nosso), devendo entretanto receber novas funções... A derrubada desta igreja rasgaria um claro que isolaria a nova e significaria a perda de dimensão para ela. Além disso a praça resultante teria um formato muito alongado". Portanto, a palavra de técnicos renomados, cujo parecer foi solicitado pelo próprio vigário, é pela preservação da igreja. Inclusive, ambos finalizam seu excelente trabalho dando sugestões para o seu aproveitamento, focalizando-o sempre em conotação com o novo templo e a praça que se deseja criar.

Derrubar a velha igreja matriz de S. Miguel dos Dois Irmãos seria um crime hediondo contra o nosso acervo cultural; assim como também o seria a demolição da velha Capela do Bonfim e a construção de um edifício de apartamentos atrás da nova Catedral, com a destruição das magníficas arcadas neo-clássicas da Rua do Espírito Santo, em P. Alegre. O valor histórico da igreja de Dois Irmãos ficou comprovado pela primeira parte de nosso trabalho, valor defendido arduamente pelo prefeito Justino Vier e pela maioria da população daquela localidade, inclusive por colegas, que dão ao Rio Grande um exemplo a ser seguido. Seu valor arquitetônico, um neogótico, tão típico das construções eclesiásticas antigas na colônia alemã, é de ser ressaltada, pois foi o estilo usado antigamente para construções de templos na zona de imigração germânica em nosso Estado. Aliás, ambos os valores foram enfatizados no parecer técnico e dispensa, portanto, maiores comentários. Na velha Europa existem catedrais e igrejas com mil anos de existência, preservadas carinhosamente pelo governo, autoridades eclesiásticas e povo. No próprio norte do Brasil, e também no Nordeste, conservam-se os velhos templos, testemunhos do nosso passado. Só aqui, entre nós, no Rio Grande, é que existe essa mentalidade retrógrada de demolição dos testemunhos culturais de antanho. Mas, graças a Deus, nosso povo está despertando da letargia, acordando para a apreciação e conservação de valores deixados pelos nossos maiores. A manifestação da população de Dois Irmãos, a favor de sua velha matriz é um exemplo do que afirmamos.

Foi aventado se criar um museu de arte sacra no interior do velho templo. Em minha opinião não seria uma destinação apropriada, pois não existem peças suficientes, na colônia alemã, para constituirlo. O correto seria destinar a matriz para um centro cultural e religioso. Poderia ser um local de encontro da comunidade para discutir seus problemas, uma espécie de "auditório oficial" onde cidadãos e autoridades se reunissem para solucionar questões de interesse comum: um local para concertos, conferências, congressos; um centro ecumênico, onde o vigário católico poderia dar aulas de catequese e promover encontros com os evangélicos para a discussão de problemas teológicos e sociais; e onde ambas as igrejas poupariam uma enorme soma de capital na construção de salões paroquiais, já que a velha matriz poderia ser mantida por ambas as confissões para os fins mencionados. Não se trata de uma sugestão utópica, mas sim de um conselho sensato, que poderá, ser seguido, se houver compreensão e se deixar a teimosia de lado. Ou, trocemos, vamos ser francos: Dois Irmãos não teria necessidade de uma praça, há bastante espaço para seus moradores descansarem ao ar livre e passarem e em qualquer espaço verde nas adjacências da rua principal poderia ser planejada uma praça. Ou mesmo em redor das duas igrejas, conforme demonstraram os arquitetos referidos. Entretanto, o que Dois Irmãos mais necessita é um centro cultural, para disseminação daquilo de que o Brasil mais carece: de cultura!

Nesse sentido é magistral a citação de Jacob Burckhardt. "E agora recordemos a magnitude de nosso compromisso para com o passado, considerando-se o passado como uma continuidade espiritual e parte integrante do nosso mais elevado legado cultural. Tudo o que ainda longinquiamente possa servir para o seu conhecimento deve ser coligido, sem poupar esforços nem sacrifícios, até podermos reconstituir em sua totalidade os panoramas espirituais de épocas passadas... Só abrem mão desta vantagem os bárbaros que nunca transcendem a própria esfera cultural limitada". Entre as relíquias, testemunhas de um passado de religiosidade e trabalho, se inclui a velha matriz de S. Miguel dos Dois Irmãos. Seja ela preservada para que as gerações futuras possam se orgulhar de seus antepassados.

BIBLIOGRAFIA

- BURCKHARDT, Jacob — Reflexões sobre a história — Rio de Janeiro, 1961 — Zahar Editores.
INSTITUTO HISTÓRICO DE S. LEOPOLDO — Arquivo — Crônica da construção da antiga Matriz de S. Miguel dos Dois Irmãos — pelo Revmo. Pe. Arthur Rabuske S.J.
MÜLLER, Doris e Friedrich Michel — Parecer sobre a demolição da Igreja de Dois Irmãos — em "Correio do Leitor" — C. do Povo, 16.11.1975, p. 4.
TELLES, Leandro — É preciso garantir um futuro para o nosso passado — Correio do Povo — 9.11.1975, p. 20.

FL: 35

**OS FUNDADORES
DA "BAUMSCHNEISS"
OU PICADA DE DOIS IRMÃOS, RS**

Pe. (Mons.) MATIAS JOSÉ GANSWEIDT

**A ANTIGA MATRIZ
DE SÃO MIGUEL
DOS DOIS IRMÃOS, RS
(Crônica de sua construção)**

ARTHUR RABUSKE, S. J.

IMIGRAÇÃO E COLONIZAÇÃO ALEMÃ NO RIO GRANDE DO SUL

Proc.: 54469 - 19.00/1983

SEPARATA

ANAIS DO 2.º SIMPÓSIO DE HISTÓRIA DA

*Este livro foi retirado
do processo em 13/07/90
e se encontra na Biblio-
teca da CPHE.*

*Alexy, 13/07/90
Prof. Plam. Rabuski
Coord. Int. de CPHE*



ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL
SECRETARIA DA EDUCAÇÃO E CULTURA
SUBSECRETARIA DE CULTURA

PORTARIA Nº 06/84/SUSEC

O Subsecretário de Cultura, da Secretaria da Educação e Cultura do Estado do Rio Grande do Sul, no uso das atribuições que lhe são conferidas pelo artigo 69, item II, da Portaria nº 40, de 30 de junho de 1980, da extinta Secretaria de Cultura, Desporto e Turismo, e tendo em vista o parecer da Coordenadoria dos Assuntos de Preservação do Patrimônio Histórico-Cultural do Estado, no processo nº 54.469 -19.00-SEC / /1983 originado em pedido feito pela comunidade Católica Dois-Irmonense através de abaixo-assinado, de 23 de novembro de 1983,

R E S O L V E:

Reconhecer como de interesse público, nos termos do artigo 1º da Lei Estadual nº 7.231, de 18 de dezembro de 1978, combinada com o Decreto-Lei Federal nº 25, de 30 de novembro de 1937, por seu valor arquitetônico e histórico, a antiga Igreja Matriz de São Miguel, próprio da Mitra Diocesana de Novo Hamburgo, sito à Rua São Miguel, nº 453, na cidade de Dois Irmãos, para que passe a integrar o patrimônio cultural do Estado.

....



ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL
SECRETARIA DA EDUCAÇÃO E CULTURA
SUBSECRETARIA DE CULTURA

....

Publique-se no Diário Oficial do Estado,
registre-se no Livro de Tombo Histórico desta Subsecretaria e
promova-se a averbação no Registro de Imóveis a que tocar.

Porto Alegre, 19 de Agosto de 1984.

JOAQUIM PAULO DE ALMEIDA AMORIM
Subsecretário de Cultura

TESTEMUNHAS

1ª

JAIR DE OLIVEIRA SOARES
Governador do Estado

2ª

FRANCISCO DE PAULA SALZANO VIEIRA DA CUNHA
Secretário de Estado da Educação e Cultura

3ª

LUIZ GONZAGA DE SOUZA FAGUNDES
Secretário do Interior, Desenvolvimento
Regional e Obras Públicas

COORDENADORIA DOS ASSUNTOS DE PRESERVAÇÃO
DO PATRIMÔNIO HISTÓRICO-CULTURAL DO ESTADO

Of. nº 70/84

Porto Alegre, 21 de agosto de 1984.

Do: Resp. pela Coordenadoria

Ao: Sr. Romeu Senicio Wolf

DD. Prefeito Municipal de Dois Irmãos

CEP. 93.950 - Dois Irmãos (RS)

Assunto: Tombamento da antiga matriz
de São Miguel.

Anexos: 1) Cópia xerográfica de por-
taria; 2) cópia do D.O. de 16/8.

Senhor Prefeito:

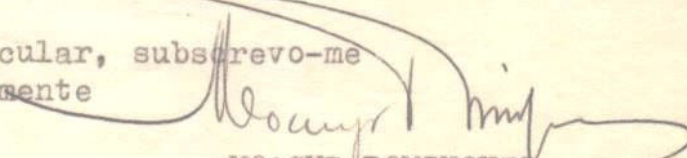
Estou remetendo a V.S., em anexo 1, uma cópia da portaria autógrafa do Sr. Subsecretário de Cultura, pela qual foi tombado o prédio da antiga matriz de São Miguel, nessa cidade.

2. Envio-lhe também, em anexo 2, uma cópia xerográfica do Diário Oficial do Estado de 16 do corrente, em que foi publicada a referida portaria, pedindo-lhe, por obséquio, as seguintes providências:

- a) averbação da aludida portaria no Registro de Imóveis a que cômpetir;
- b) remessa a esta Coordenadoria de uma certidão do Registro de Imóveis, da aludida averbação.

3. Com estas providências, o tombamento estará completo e acabado e o respectivo processo será definitivamente arquivado.

Sem outro particular, subscrevo-me
Atenciosamente


MOACYR DOMINGUES
Resp. pela Coordenadoria



ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL

COORDENADORIA DOS ASSUNTOS DE PRESERVAÇÃO
DO PATRIMÔNIO HISTÓRICO-CULTURAL DO ESTADO

Of. nº 105/84 Porto Alegre, 18 de outubro de 1984

Do: Resp. p/ Coordenadoria dos Assuntos de Preservação do
Patrimônio Histórico-Cultural do Estado

Ao: Sr. Romeu Senício Wolf
DD. Prefeito Municipal
CEP. 93.950 - Dois Irmãos (RS)

Assunto: Tombamento da antiga igreja
matriz de São Miguel

Senhor Prefeito

Acompanhando meu of. 70/84, de 21 de agosto próximo
passado, remeti-lhe cópia xerográfica do D.O. do Estado que pu-
blicou o ato de tombamento da antiga igreja matriz de São Mi-
guel, dessa cidade.

2. Nesse ofício solicitei a V.S. o obséquio de mandar
averbar essa portaria no Registro de Imóveis, bem como a remes-
sa de uma certidão dessa averbação a esta Coordenadoria, a fim
de ser juntada ao processo de tombamento.

3. Reiterei o pedido feito e lhe peço que, se por algum
motivo, o mesmo não pode ser atendido, que V.S. se digne me
cientificar a respeito, a fim de que eu possa providenciar o
assunto por outra via.

Sem outro particular, subscrevo-me

Atenciosamente

Moacyr Domingues
Resp. p/ Coordenadoria



CPHAE
Proc. nº 54469/83 ¹⁹
Fl: 40 - 19.00 ebel

ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL

SUBSECRETARIA DE CULTURA
COORDENADORIA DO PATRIMÔNIO HISTÓRICO
E ARTÍSTICO DO ESTADO

Of. nº 077/85-CPHAE Porto Alegre, 12 de junho de 1985.

Do: Coordenador da CPHAE

Ao: Sr. Romeu Genício Wolf
DD. Prefeito Municipal
CEP. 93.950 - Dois Irmãos (RS)

Assunto: Tombamento da antiga igreja
matriz de São Miguel.

Ref.: Proc. 54.469-19.00-SEC-1983.

Senhor Prefeito:

Peço vênia para reiterar o pedido que fiz em ofício nº 70/84, de 21 de agosto de 1984 e posteriormente em ofício nº 105/84, de 18 de outubro, no sentido de que essa Prefeitura providenciasse a averbação no Registro de Imóveis, da portaria de tombamento da antiga igreja matriz de São Miguel, para cujo fim lhe enviei cópia da mesma.

2. Posteriormente, na segunda quinzena de novembro, quando aí estive a serviço desta Coordenadoria, fui recebido, se não me engano, por seu Chefe de Gabinete, que prometeu uma solução breve para o assunto.

3. Acontece que sem essa providência - que é a última a ser tomada nos casos de tombamento - o processo permanece em aberto.

4. Peço-lhe, pois, que se digne dar as necessárias ordens para que a solicitação feita seja atendida ou, caso haja algum obstáculo, que queira me dar ciência.

5. Rogo-lhe, finalmente, que mande anotana nova demoninação desta Coordenadoria e o atual endereço.

Atenciosamente

Moacyr Domingues
Coordenador da CPHAE

Endereço: Coordenadoria do Patrimônio Histórico e Artístico do
Estado
Praça Osvaldo Cruz, 15 conj. 1314 - Porto Alegre - RS

DIGITALIZAR

(Cartório de Dois Irmão)

Ofício de Sede Municipal

Av. 10 de setembro, esquina traves-
sa 25 de setembro.

Oficial de Sede Municipal: Victor
Rausch

(Registro de Imóveis

Estância Velha)

Ofício das Registas Públicas

Rua José de Alencar 696

Oficial Célia Maria Barrêto Grass
Estância Velha - RS

CPHAE
-19.00 19
Proc. nº 54469/83
FL: 41
JUR

INFORMAÇÃO CPHAE Nº 30/89

ASSUNTO: Igreja Matriz de São Miguel - Dois Irmãos - preservação.

Secretário APPEL:

A Igreja Matriz de São Miguel, tombada pela CPHAE, está abandonada e sofrendo atos de vandalismo (notícia anexa)

A Secretária de Educação e Cultura informou que o Prefeito tem interesse em transformá-la num Centro Cultural; já conversaram com o Bispo Kloppenburg, da diocese de Novo Hamburgo, e ele concordou. A Prefeitura propôs a troca do patrimônio religioso (doação) por terreno em zona nobre da cidade. O bispado não tem mais interesse na antiga matriz, já que outra foi construída. No entanto, o Bispo só se manifestará oficialmente após consultar todos os demais da Diocese, em reunião que ocorrerá em Março. A Secretária sugeriu uma reunião com Bispo, Prefeitura e CODEC para a discussão do assunto. Está muito preocupada com a visível deterioração do Templo. Rita já esteve lá este semestre.

Tendo em vista que antes de Março nada se definirá, sugiro o envió de um ofício seu (minuta anexa) manifestando apoio à medida e os cuidados necessários à sua preservação. Posteriormente, encaminhamento de cópia à Prefeitura pedindo que tome pequenas providências para que o Templo seja preservado, como policiamento, etc... Considerando seu interesse na ocupação,

À sua consideração

Mariza
Prof. Mariza Simon dos Santos

CODEC
PROCOLO
Nº 3845
ENTRADA 21/12/89

21.12.85

Diário Oficial de 16 de agosto de 1984.
quinta-feira, pág 13

CPHAE ¹³
Proc. nº 54469/83
FL: 42-A ^{-13.00} JUB

PORTARIA Nº 06/84/SUSEC

O Subsecretário de Cultura, da Secretaria da Educação e Cultura do Estado do Rio Grande do Sul, no uso das atribuições que lhe são conferidas pelo artigo 69, item II, da Portaria nº 40, de 30 de junho de 1980, da extinta Secretaria de Cultura, Desporto e Turismo, e tendo em vista o parecer da Coordenadoria dos Assuntos de Preservação do Patrimônio Histórico-Cultural do Estado, no processo nº 54469 - 19.00 - SEC- 1983 originado em pedido feito pela comunidade Católica Dois-Irmõense através de abaixo assinado, de 23 de novembro de 1983,

R E S O L V E:

Reconhecer como de interesse público, nos termos do artigo 1º da Lei Estadual nº 7.231, de 18 de dezembro de 1978, combinada com o Decreto-Lei Federal nº 25, de 30 de novembro de 1937, por seu valor arquitetônico e histórico, a antiga igreja matriz de São Miguel, próprio da mitra diocesana de Novo Hamburgo, sito à rua São Miguel, nº 453, na cidade de Dois Irmãos, para que passe a integrar o patrimônio cultural do Estado.

Publique-se no Diário Oficial do Estado, registre-se no Livro de Tombo Histórico desta Subsecretaria e promova-se a averbação no Registro de Imóveis a que tocar.

Porto Alegre, 1º de Agosto de 1984.

JOAQUIM PAULO DE ALMEIDA AMORIM
Subsecretário de Cultura

TESTEMUNHAS:

- 1º JAIR DE OLIVEIRA SOARES
Governador do Estado
- 2º FRANCISCO DE PAULA SALZANO VIEIRA
DA CUNHA
Secretário de Estado da Educação
e Cultura
- 3º LUIZ GONZAGA DE SOUZA FAGUNDES
Secretário do Interior, Desenvolvimento
Regional e Obras Públicas



ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL
PREFEITURA MUNICIPAL DE DOIS IRMÃOS

Journal Dois Irmãos 9 de Dezembro / 89 Pág 6

Será o fim da igreja?

A antiga "Igreja Matriz" de Dois Irmãos, um patrimônio histórico marcado exatamente no centro do município, vem sendo destruída pela ação inconsequente (e burra!) de alguns indivíduos. Os vitreaux, alguns inclusive importados da Alemanha, têm sido apedrejados e quebrados. As paredes, composta de pedra grês, vão sendo carcomida pela mão humana. As portas, frequentemente forçadas aos pontapés, já apresentam rachaduras e ao redor da igreja velha a lataria e o lixo já são "companheiras" de jornada rumo à destruição. Que será, ao final, a destruição da memória dos nossos antepassados - ou em outras palavras, o fim da nossa própria memória histórica.

A igreja, construída no século passado com um esforço grandioso dos primeiros alemães que aqui chegaram, representa o que foi aquela geração. Não pode cair. Não deve ser destruída. Precisa ser sustentada de pé, como marco de uma era onde o esforço conjunto da comunidade se materializava em obras concretas. Como um dedo, que firme e reto aponta para o universo, lembrando que aqui se tem história. Que Dois Irmãos tem memória, tem passado e presente. Que Dois Irmãos construirá seu futuro.

Vamos respeitar esse monumento!

(Alan Caldas)



Fl: 44.

Proc: 54469-19.00/1983

ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL
PREFEITURA MUNICIPAL DE DOIS IRMÃOS

OF. Nº 067/89

Dois Irmãos, 18 de dezembro de 1989.

SENHORA COORDENADORA.

Informamos que o nome do Bispo da Diocese de Novo Hamburgo, à qual pertence a nossa Paróquia, é Frei Boaventura Kloppenburg. O endereço é: Rua Joaquim Nabuco, 543.

Na oportunidade, renovamos os votos de estima e consideração.

Atenciosamente.

Hilária Arnold Kreuz

HILÁRIA ARNOLD KREUZ
SECRETÁRIA DA EDUCAÇÃO E CULTURA

ILMA. SRA.

MARIZA SIMON DOS SANTOS

COORDENADORA DO PATRIMÔNIO HISTÓRICO E ARTÍSTICO

PORTO ALEGRE - RS



D. ADELIA.

Fl: 45

PROC: 54469-19.00/1983

ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL
SECRETARIA DE CULTURA, DESPORTO E TURISMO

DOIS IRMÃOS.

PROTÓCOLO: Nº 54469 - 1900 - SEC. - 20.12.1983.

INTERESSADO: COMUNIDADE DE DOIS IRMÃOS

ASSUNTO: TOMBAMENTO DA IGREJA MATRIZ DE S. MIGUEL.

DADOS: ORDEM CRONOLÓGICA.

19.12.83 - BAIXO ASSINADO Nº 3621 SUB/SEC.

DA COMUNIDADE AO COORDENADOR, SOLICITANDO
A PRESERVAÇÃO E TOMBAMENTO DA IGREJA.

15.12.1983 - DIGTADO DE NOVO HAMBURGO

RESOLVE OF. Nº 19/83 - 12.12.1983 -
A RESPEITO DO TOMBAMENTO DA IGREJA.
DO

28.12.1983 - INFORMAÇÃO Nº 452/83 - ARQ. TÉCNICO/SUSEC
A DEB. ADJUNTA DE CULTURA.

19.11.1983 - PARECER DO ARQUITETO.
ANEXO - 1 XEROX SOBRE A IGREJA.
COMPENDIO DA COL. ALGUA.
ANIS DO 2º SIMPOSIO DA HIST.



PROC: 54469 - 13.00/1993

SECRETARIA DE ESTADO DA CULTURA
 INSTITUTO DO PATRIMÔNIO HISTÓRICO E ARTÍSTICO DO ESTADO
 Av. Borges de Medeiros, 1501 - 21º andar - Fone/Fax: (051) 225.3176

INFO. IPHAE N.º 47/00

Porto Alegre, 20 de dezembro de 2000.

Assunto: Delimitação do entorno da Matriz de São Miguel, bem tombado pelo IPHAE, na cidade de Dois Irmãos.

Apresentação:

A matriz de São Miguel foi tombada pelo Estado através da portaria nº 06/84/SUSEC publicada no Diário Oficial em 16 agosto de 1984.

Este estudo tem como objetivo a definição da área de entorno daquele bem visando a sua preservação e a regulamentação de edificações e demais elementos que compõe a paisagem urbana, como forma de assegurar o relacionamento equilibrado entre todos estes componentes, mantendo as visuais e a ambiência compatíveis com o bem tombado.

A determinação de área de entorno foi realizada mediante observação no local levando em conta a tipologia do conjunto através de levantamentos gráficos e fotográficos plantas cadastrais dos lotes fornecidas pela Prefeitura Municipal de Dois Irmãos.

Caracterização da Área: (plantas 01, 02)

A área em estudo compreende a Av. São Miguel, onde fica situado o bem, Rua 10 de Setembro, Rua São José, Rua Berlim, Rua Gramado, Av. Porto Alegre, Av. Ipiranga e Travessas 13 de Maio, Pedro Spohr e Agostinho Lipinski.

Os quarteirões são irregulares e a topografia apresenta declividade em direção a Rua Gramado onde localiza-se a sede do Executivo municipal.

Predominam as edificações em um pavimento com uso residencial e misto. Existem ainda usos institucionais como o Hospital São José, a Escola Imaculada Conceição e a Sociedade Santa Cecília, com prédios de dois ou três pavimentos e volumetria predominante.

No quarteirão onde está situada a nova igreja existe uma área verde que preserva as visuais do bem tombado e mantém a leitura do conjunto.

Os vazios urbanos são dois: a área nos fundos da igreja tombada pertencente à Prefeitura Municipal e a área lateral onde está situada a Casa do Padre, de propriedade da Comunidade Católica.

Na esquina da Av. São Miguel com a travessa Agostinho Lipinski, junto ao Clube Santa Cecília, existe uma área de estacionamento fundamental para a manutenção das visuais do bem tombado na Av. São Miguel, acesso da cidade e área comercial.

Os pontos de descaracterização urbana são dois: o prédio de 4 pavimentos situado na esquina da Av. São Miguel com rua São José que pela volumetria altera a homogeneidade da área e a leitura do bem tombado e um prédio de esquina e uso residencial situado na rua Berlim que pela cor e falta de transparência do jardim altera as características da paisagem do local.



PROC: 54469-19.00/1983

SECRETARIA DE ESTADO DA CULTURA
INSTITUTO DO PATRIMÔNIO HISTÓRICO E ARTÍSTICO DO ESTADO
Av. Borges de Medeiros, 1501 - 21º andar - Fone/Fax: (051) 225.3176

Entorno: (planta 09)

Constitui entorno da Matriz de São Miguel a área formada pela linha poligonal:

- Vértice 1: Situa-se no cruzamento de um segmento do eixo da travessa 13 de Maio com o eixo da Av. Sapiranga.
- Vértice 2: Situa-se no cruzamento do último segmento descrito com o eixo da rua 10 de setembro.
- Vértice 3: Situa-se no cruzamento do último segmento descrito com o prolongamento do eixo de limite do lote da Sociedade Santa Cecília.
- Vértice 4: Situa-se no prolongamento do limite lateral esquerdo do nº 542 com o eixo da Av. 25 de julho.
- Vértice 5: Situa-se no cruzamento do último segmento descrito com o eixo da rua São José.
- Vértice 6: Situa-se no cruzamento do último segmento descrito com o eixo da Rua Gramado.
- Vértice 7: Situa-se no cruzamento do último segmento descrito com o eixo da Rua Berlim.
- Vértice 8: Situa-se no cruzamento do último segmento descrito com o eixo da Av. São Miguel.
- Vértice 9: Situa-se no cruzamento do último segmento descrito com o eixo do Caminho Pedro Spohr.
- Vértice 10: Situa-se no cruzamento do último segmento descrito com o eixo da Travessa 13 de Maio.

Legislação existente: (planta 03)

- decreto lei nº 25 de 30/11/1937- art. 18
- Lei 7231 de 18 de dezembro de 1978.
- Lei nº 1426/96 da Prefeitura Municipal de Dois Irmãos de 11 de dezembro de 1996 "Institui o Plano Diretor do Município de Dois Irmãos e dá outras providências".



PRDC: 54469 - 19.00/1983

SECRETARIA DE ESTADO DA CULTURA
 INSTITUTO DO PATRIMÔNIO HISTÓRICO E ARTÍSTICO DO ESTADO
 Av. Borges de Medeiros, 1501 - 21º andar - Fone/Fax: (051) 225.3176

Quadro de Usos e Regime Urbanístico
Quadro I

ZONA	IA	TO	COTA IDEAL (m)	RECÚO FRENTE (m)	RECÚO LATER.	RECÚO FUNDOS	ALTURA (PAV.)	USOS
ZC	4,0	0,8 0,6	30	4	Art. 20	Art. 22	8	R,RT,CSR,ERLN,CSD,I.1,I.2
ZR I	2,5	0,7	40	4	Art. 20	Art. 22	6	R,RT,CSR,ERLN,CSD,CST P, I.1,I.2
ZR II	1,0	0,5	60	4	Art. 20	Art. 22	4	R,RT,CSR,ERLN,CSD,I.1
Z IA	1,0	0,4	200	4	Art. 20	Art. 22	2	R,RT,ERLN,CSD
Z IC	1,0	0,5	50	Art. 19	Art. 20	Art. 22	Art. 28	R,RT,ERLN,CSD,I.1
ZM	1,5	0,6	30	5	Art. 20	Art. 22	3	R,RT,CSR,ERLN,CSD,CST P,CSP,I.1,I.2
Z I	1,0	0,5	Igual a área lote	15	3,5	Art. 22	-	CSTP,CSP,I.1,I.2,I.3,I.4
Z EXT	0,6	0,4	1000	4	3,5	-	2	R(a),R(d),RT,CSR,ERLN,CSD,CSTP,I.1 e agroindústrias

Art. 28 – Na Zona de Interesse Cultural será permitida a altura máxima das edificações de 4 pavimentos, no trecho compreendido entre a av. Irineu Becker e Rua São José. No restante da Zona, será permitida uma altura máxima de 2 pavimentos.

Propostas:

1- Alterações no plano diretor:

- que sejam gravadas no plano diretor como áreas não edificáveis a área de estacionamento da Sociedade Santa Cecília situada na esquina da Av. São Miguel com Travessa Agostinho Lipinski e lote lateral ao prédio da Matriz de São Miguel de propriedade da Comunidade Católica e com acesso pela Av. São Miguel e Rua 10 de Setembro.
- que o quarteirão formado pela av. São Miguel, Caminho Pedro Spohr, Rua 10 de Setembro e Travessa Agostinho Lipinski onde está situado o prédio tombado da Matriz de São Miguel seja permitida a altura máxima de apenas um pavimento e uso apenas residencial.
- Que o restante da área do entorno proposto seja admitida a altura máxima de dois pavimentos.



PROC: 54469 - 19.00 / 1983

SECRETARIA DE ESTADO DA CULTURA
INSTITUTO DO PATRIMÔNIO HISTÓRICO E ARTÍSTICO DO ESTADO
Av. Borges de Medeiros, 1501 - 21º andar - Fone/Fax: (051) 225.3176

2 – Desapropriações:

- que sejam desapropriadas as áreas de estacionamento da Sociedade Santa Cecília e o lote lateral à Matriz de São Miguel.

3 – Equipamentos Urbanos:

- que na área de estacionamento da Sociedade Santa Cecília seja mantido o mesmo uso atual.
- Que seja criado um parque que englobe a área situada atrás da matriz de São Miguel de propriedade da Prefeitura Municipal e o lote lateral de propriedade da Comunidade Católica.



4 – Recomendações:

- que seja mantida a pavimentação em paralelepípedo existente.
- que seja elaborado um plano para tratamento paisagístico da área, valorizando áreas de ajardinamento vazadas e tratamento de cores que preservem as características locais.
- que seja executada uma rede elétrica subterrânea evitando a interferência do posteamento do bem tombado.

Ângelo Braghirolli
Arq. do IPHAE
CREA 29221



ALTURAS:

-  1 PAVIMENTO
-  2 PAVIMENTOS
-  3 PAVIMENTOS
-  4 PAVIMENTOS

A-MATRIZ DE SÃO MIGUEL

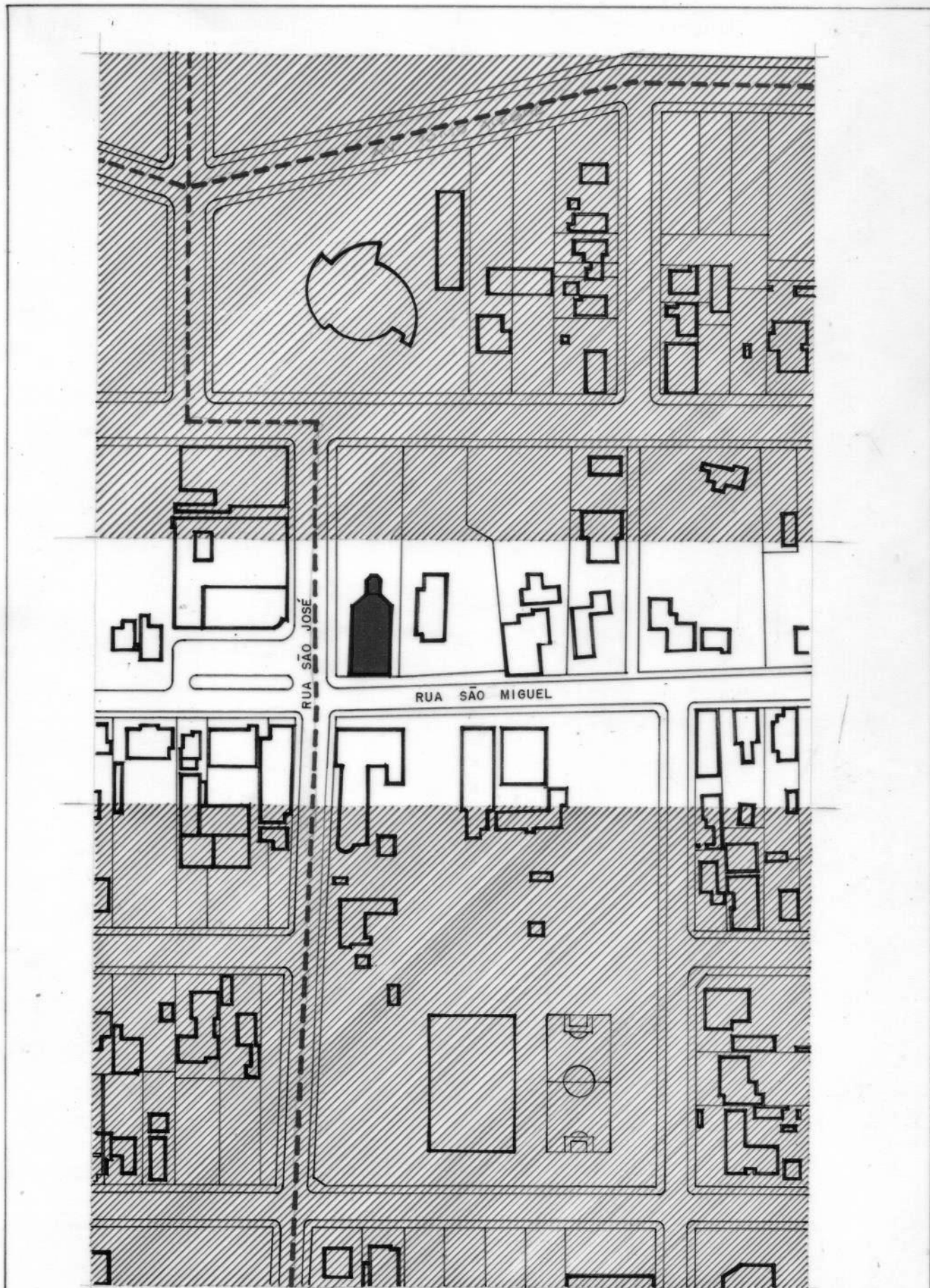
IGREJA MATRIZ SÃO MIGUEL DOIS IRMÃOS		
RESPONSÁVEL		DATA
ARQ. ÂNGELO BRAGHIROLI - CREA 29221		NOV./2000
PROCESSO TOMBAM		DESENHO
54469/83	06/84 SUSEC	GILVANA
PORTARIA TOMBAM		PRANCHA
		01



USOS:

- A - MATRIZ DE SÃO MIGUEL
-  RESIDENCIAL
-  COMERCIAL
-  MISTO
-  INSTITUCIONAL

IGREJA MATRIZ SÃO MIGUEL DOIS IRMÃOS		
RESPONSÁVEL		DATA
ARQ. ÂNGELO BRAGHIROLI - CREA 29221		NOV/2000
PROCESSO TOMBAM.		DESENHO
54469/83	PORTARIA TOMBAM.	GILVANA
06/84 SUSEC	PORTARIA ENTORNO	PRANCHA
		02

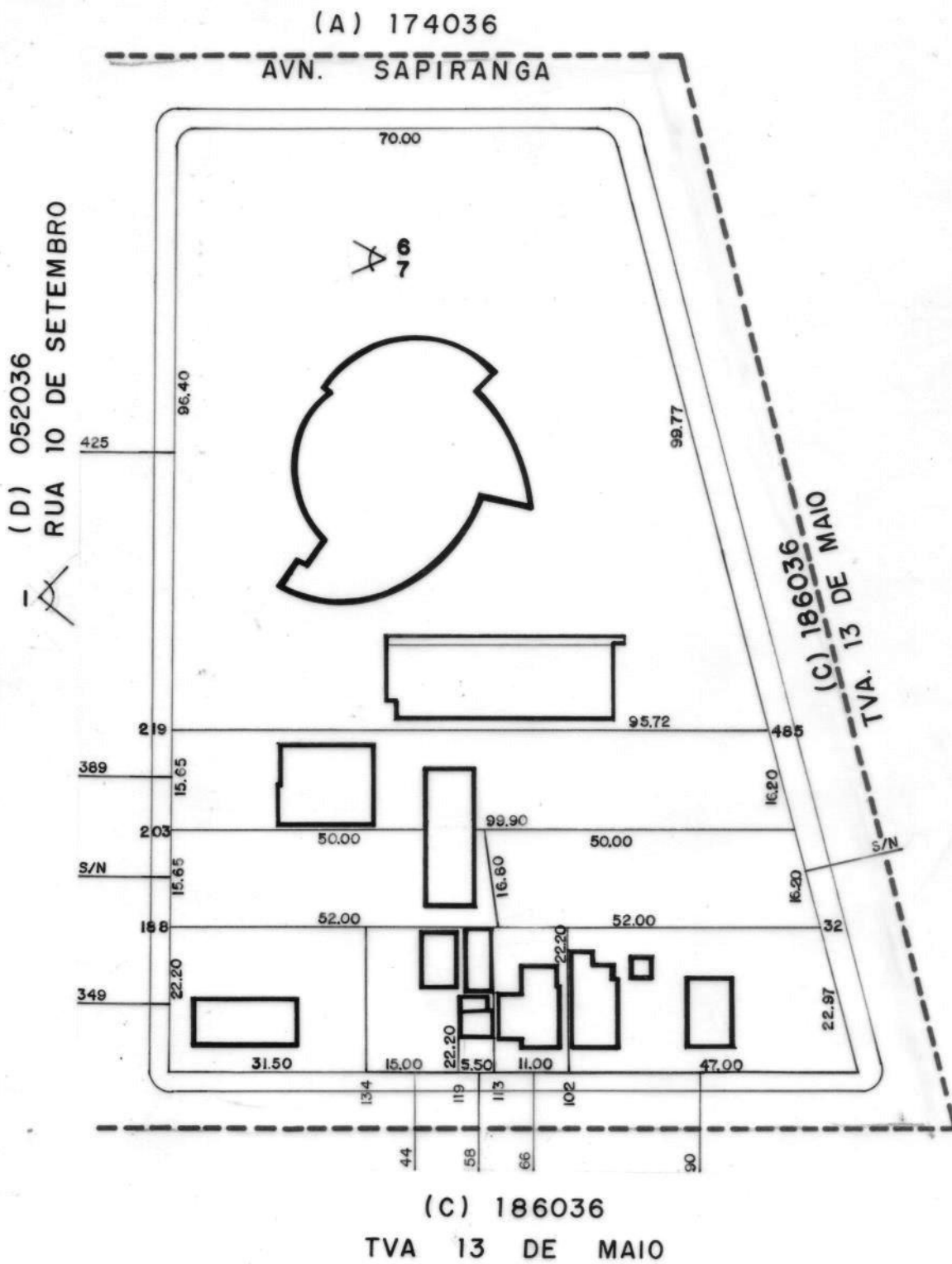


PLANO DIRETOR:

- MATRIZ DE SÃO MIGUEL
- ZONA CENTRAL ZC
- VIAS PRINCIPAS

**IGREJA MATRIZ SÃO MIGUEL
DOIS IRMÃOS**

RESPONSÁVEL		DATA
ARQ. ÂNGELO BRAGHIROLI - CREA 29221		NOV./2000
PROCESSO TOMBAM. PORTARIA TOMBAM. PORTARIA ENTORNO		DESENHO GILVANA
54469/83	06/84 SUSEC	PRANCHA 03



(C) 186036
TVA 13 DE MAIO

--- EIXO ENTORNO FOTO

FONTE: CADASTRO PREFEITURA MUNICIPAL

**IGREJA MATRIZ SÃO MIGUEL
DOIS IRMÃOS**

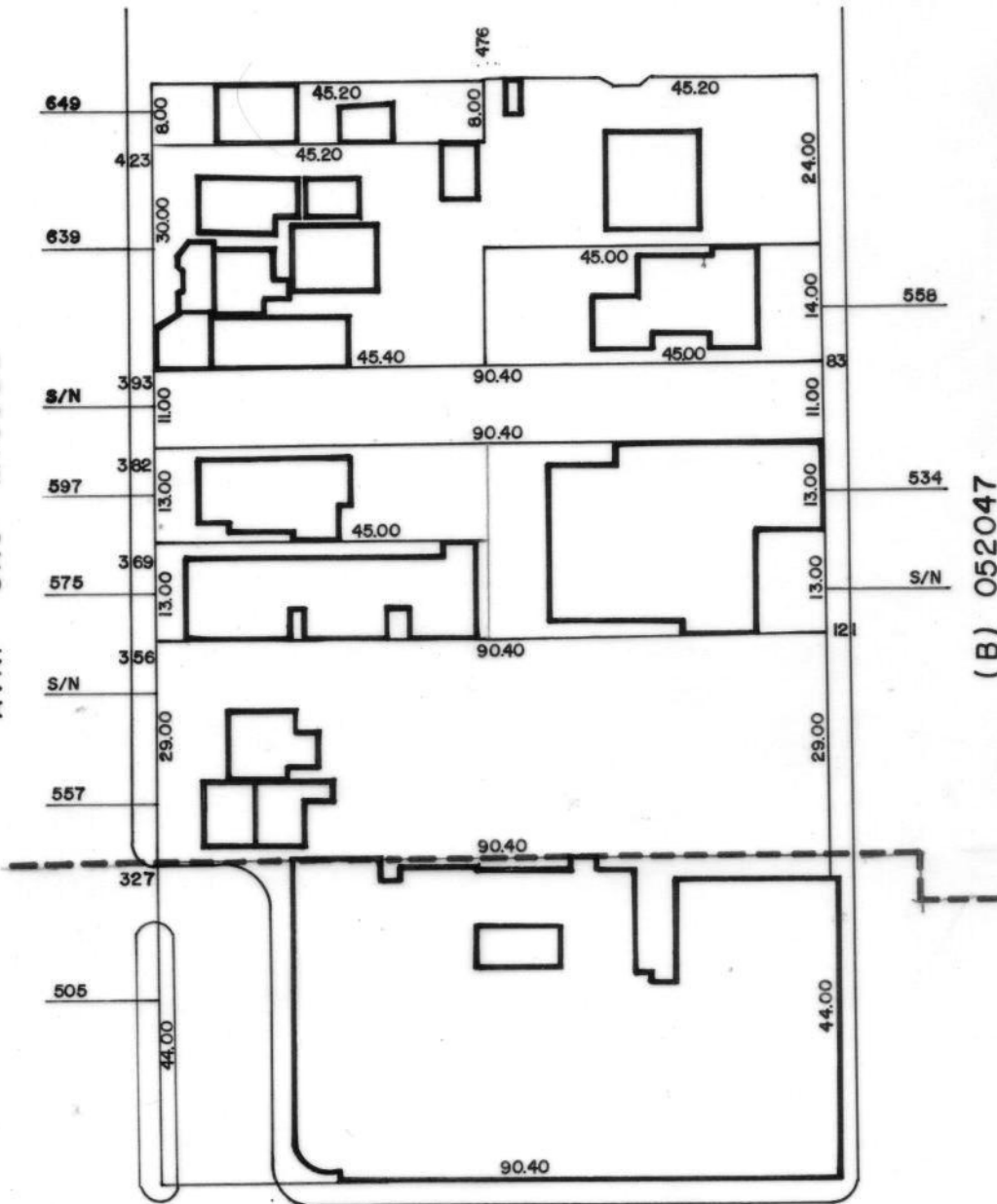
RESPONSÁVEL			DATA
ARQ. ÂNGELO BRAGHIROLI - CREA 29221			NOV/2000
PROCESSO TOMBAM.			DESENHO
54469/83	PORTARIA TOMBAM.	PORTARIA ENTORNO	GILVANA
	06/84 SUSEC		PRANCHA
			04

(A) 173047

CAM. ALOYSIO JACOB BÜTTENBENDER

(D) 053047

AVN. SÃO MIGUEL



(B) 052047
RUA 10 DE SETEMBRO

(C) 175047

TVA AGOSTINHO LIPINSKI

14
13
12



9

10

----- EIXO ENTORNO

▲ FOTO

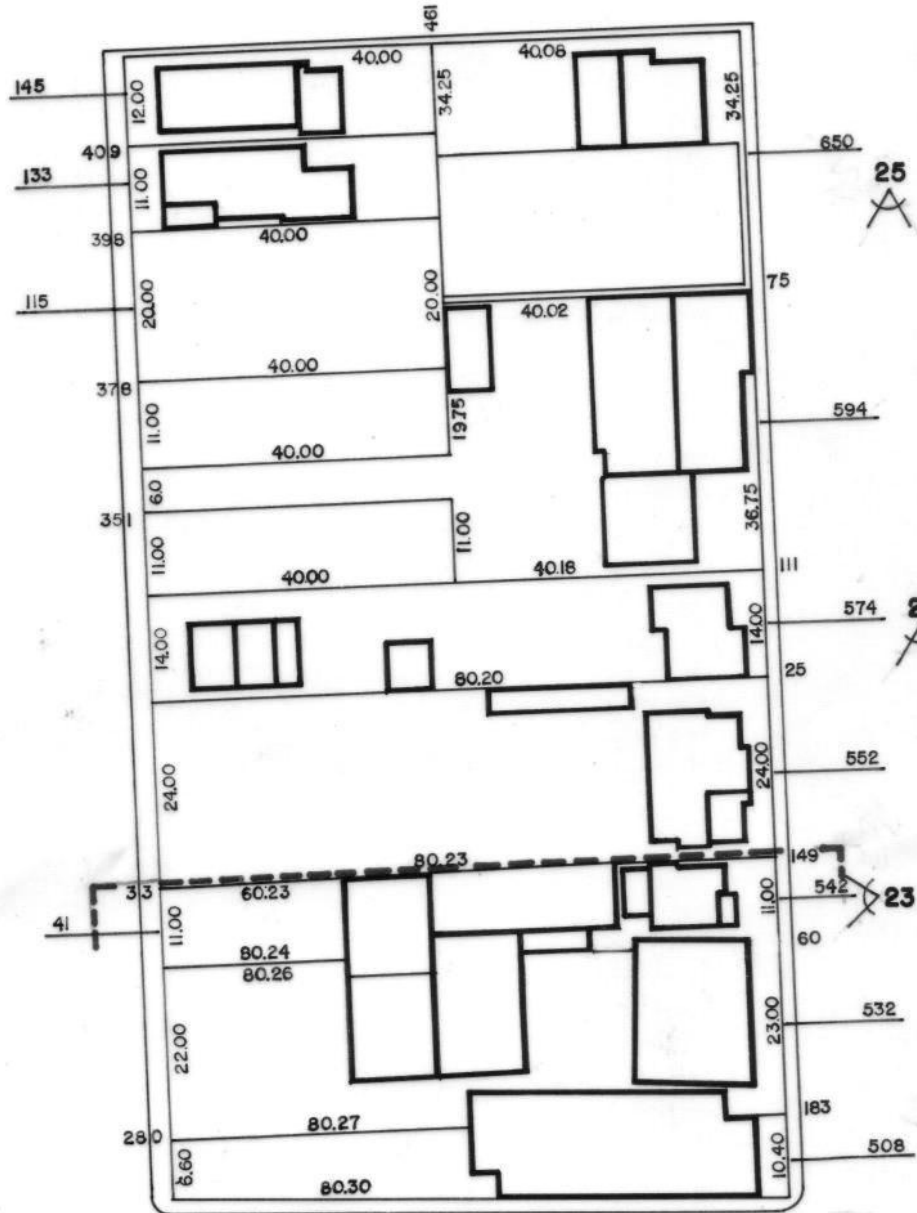
FONTE: CADASTRO PREFEITURA MUNICIPAL

**IGREJA MATRIZ SÃO MIGUEL
DOIS IRMÃOS**

RESPONSÁVEL			DATA
ARQ. ÂNGELO BRAGHIROLI - CREA 29221			NOV./2000
PROCESSO TOMBAM.			DESENHO
544 69 / 83	PORTARIA TOMBAM.	PORTARIA ENTORNO	PRANCHA
	06 / 84 SUSEC		05

(A) 173072
CAM. ALOYSIO JACOB BÜTTENBENDER

(D) 057072
AVN 25 DE JULHO



(B) 053072
AVN SÃO MIGUEL

(C) 176072
RUA SÃO JOSÉ

----- EIXO ENTORNO



FOTO

FONTE: CADASTRO PREFEITURA MUNICIPAL

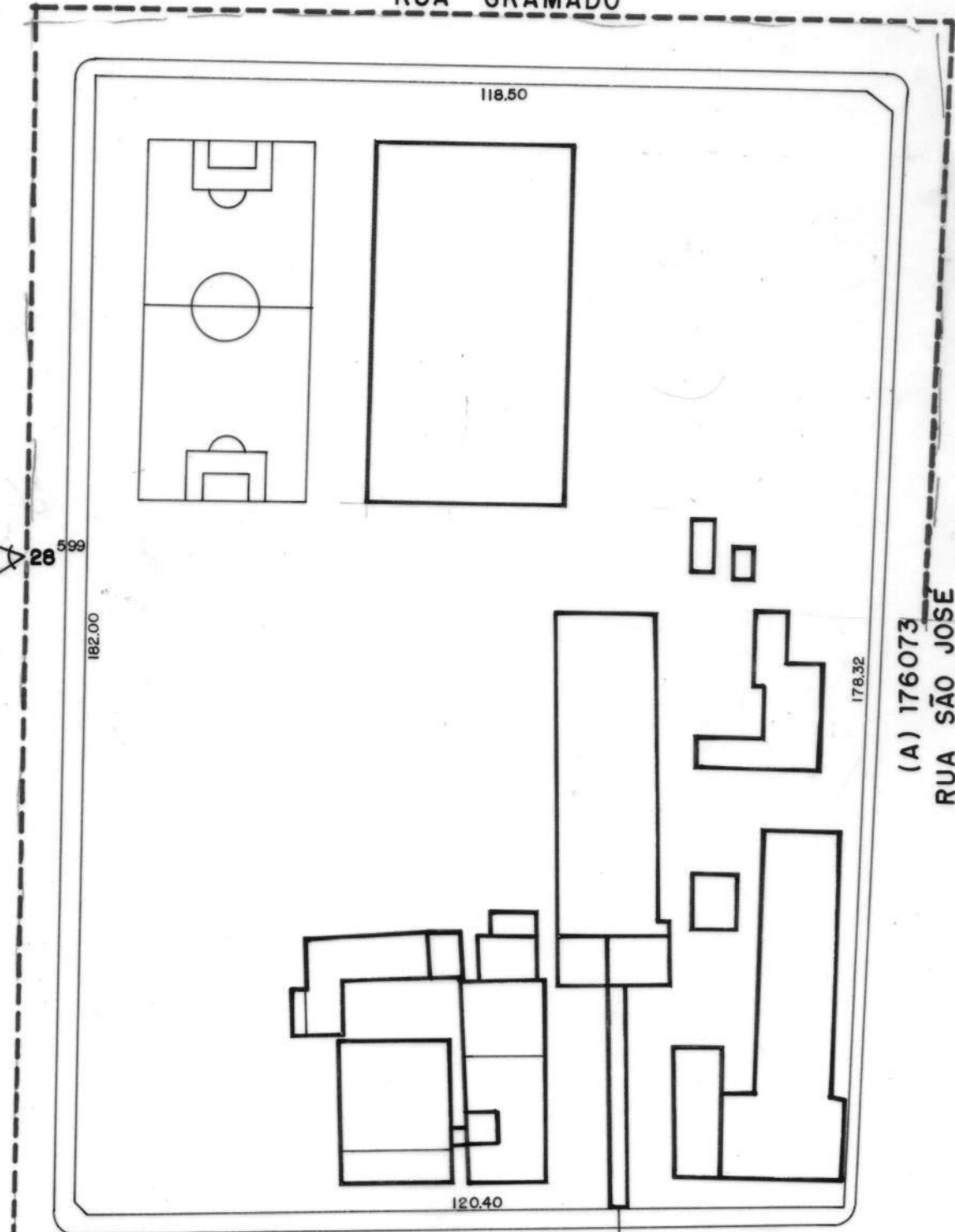
IGREJA MATRIZ SÃO MIGUEL DOIS IRMÃOS			
RESPONSÁVEL			DATA
ARQ. ÂNGELO BRAGHIROLI - CREA 29 221			NOV./2000
PROCESSO TOMBAM.			DESENHO
5 4 4 6 9 / 8 3			GILVANA
PORTARIA TOMBAM.	PORTARIA ENTORNO	PRANCHA	
06/84 SUSEC		06	

(D) 060073

RUA GRAMADO

(C) 184073
RUA BERLIM

(A) 176073
RUA SÃO JOSÉ



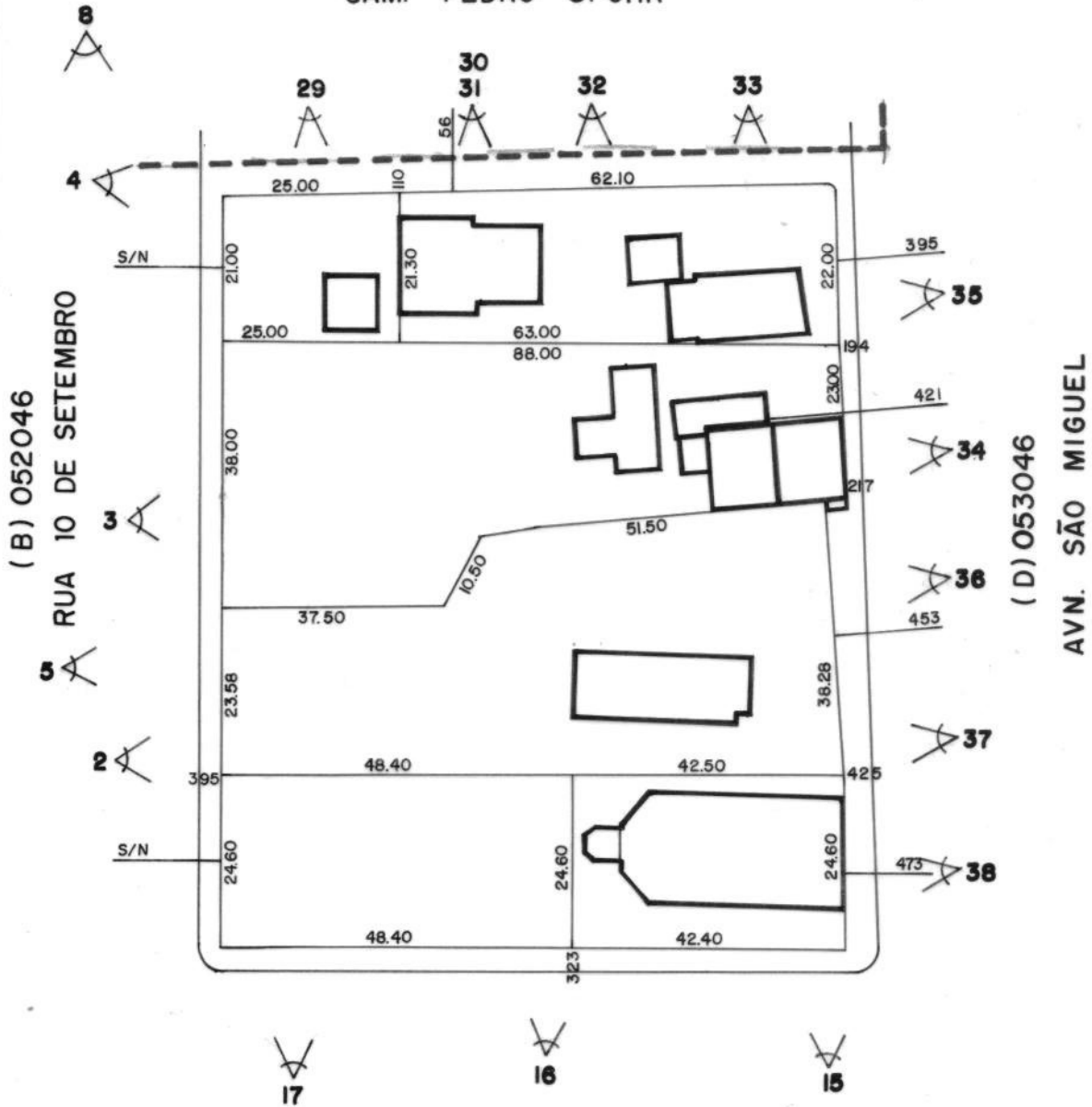
(B) 053073
AV. SÃO MIGUEL

--- EIXO ENTORNO
▲ FOTO

FONTE: CADASTRO PREFEITURA MUNICIPAL

IGREJA MATRIZ SÃO MIGUEL DOIS IRMÃOS		
RESPONSÁVEL ARQ. ÂNGELO BRAGHIROLI - CREA 29221		DATA NOV./2000
PROCESSO TOMBAM. 54469/83	PORTARIA TOMBAM. 06/84 SUSEC	PORTARIA ENTORNO PRANCHA 07

(C) 185046
CAM. PEDRO SPOHR



(A) 175046
TVA. AGOSTINHO LIPINSKI

----- EIXO ENTORNO

▲ FOTO

FONTE: CADASTRO PREFEITURA MUNICIPAL

**IGREJA MATRIZ SÃO MIGUEL
DOIS IRMÃOS**

RESPONSÁVEL

ARQ. ÂNGELO BRAGHIROLI - CREA 29221

DATA
NOV./2000

DESENHO
GILVANA

PROCESSO TOMBAM.
54469/83

PORTARIA TOMBAM.
06/84 SUSEC

PORTARIA ENTORNO

PRANCHA

08



PROPOSTA

----- ÁREA PROTEGIDA

IGREJA MATRIZ SÃO MIGUEL
DOIS IRMÃOS

RESPONSÁVEL

ARQ. ÂNGELO BRAGHIROLI - CREA 29221

DATA

NOV./2000

DESENHO

GILVANA

PROCESSO TOMBAM.

54469/83

PORTARIA TOMBAM.

06/84 SUSEC

PORTARIA ENTORNO

PRANCHA

09

FL. 59
PROC: 54468 - 13.00/1383



Área verde de proteção das visuais da matriz de São Miguel

Pavimentação em paralelepípedo

1

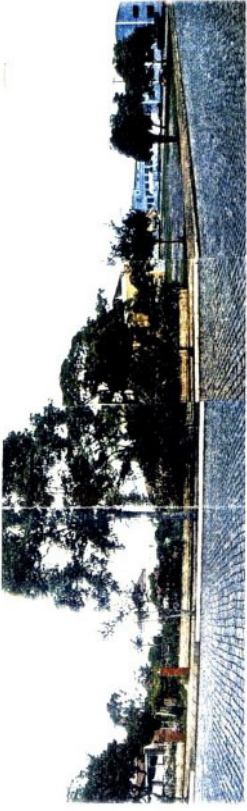
RUA 10 DE SETEMBRO



4



3



2



8



7



Área verde de proteção das visuais da matriz de São Miguel

6



5

Área de estacionamento -
 recuo para visual da
 matriz de São Miguel -
 Av. São Miguel



9

Rua São José



Av. São Miguel -
 Tendência uso
 comercial

14



Predio com 4 pav.
 - ponto de
 descaracterização
 urbana

12



11



10



13

Área verde de
 proteção das
 visuais da
 matriz de São
 Miguel

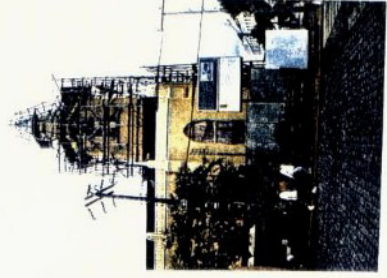


17



Rede elétrica
 aérea -
 interferência
 visual

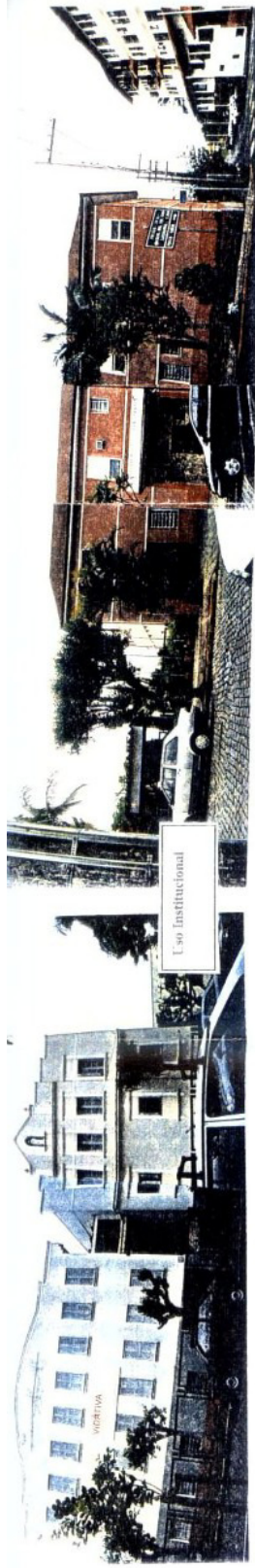
16



15

Fl: 61

Proc: 54469 - 13.00 / 1983



18



19



20



21



Av. São Miguel

22

Pontos de
desdramatização
urbana



23



24



25



26

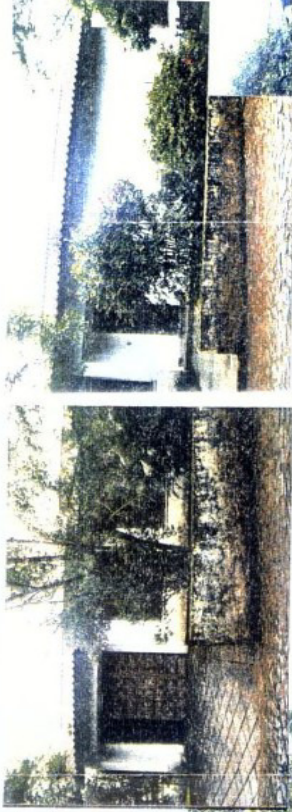


27

Pavimentação em
paralelepípedo



33



31

30

CAMINHO PEDRO SPOHR

Predominância de uso residencial



29

Fl: 62
PRC: 54469-19.00/1983



32



38



36



37



Av. São Miguel -
Tendência uso
comercial

34



Pavimentação em
paralelepípedo

35

Av. São Miguel



PORTARIA Nº 06/01/SEDAC

O SECRETÁRIO DE ESTADO DA CULTURA, no uso de suas atribuições conferidas pelo artigo 90, inciso V, artigo 219, inciso V, alíneas "D" e "E" e o artigo 211 e seus parágrafos da Constituição do Estado, pela Lei nº 7231 de 18 de dezembro de 1978, combinada com o Decreto-Lei nº 25, de 30 de novembro de 1937, considerando a necessidade de proteção do entorno da Matriz de São Miguel, no Município de Dois Irmãos, tombada em 1º de agosto de 1984, através da Portaria nº 06/84, publicada no Diário Oficial do Estado em 16 de agosto de 1984,

RESOLVE:

Art. 1º - Determinara a delimitação do entorno da Matriz de São Miguel situada na Av. São Miguel nº 453, conforme informação técnica nº 047/00 – IPHAE, com área de proteção definida pelo polígono.



Parágrafo único – Constitui entorno da Matriz de São Miguel área formada pela linha poligonal (planta 09):

- Vértice 1: Situa-se no cruzamento do eixo da Travessa 13 de Maio com o eixo da Av. Sapiranga.
- Vértice 2: Situa-se no cruzamento do último segmento descrito com o eixo da Rua 10 de setembro.
- Vértice 3: Situa-se no cruzamento do último segmento descrito com o prolongamento do eixo de limite do lote da Sociedade Santa Cecília.
- Vértice 4: Situa-se no prolongamento do limite lateral esquerdo do nº 542 com o eixo da Av. 25 de julho.
- Vértice 5: Situa-se no cruzamento do último segmento descrito com o eixo da Rua São José.
- Vértice 6: Situa-se no cruzamento do último segmento descrito com o eixo da Rua Gramado.



- Vértice 7: Situa-se no cruzamento do último segmento descrito com o eixo da Rua Berlim.
- Vértice 8: Situa-se no cruzamento do último segmento descrito com o eixo da Av. São Miguel.
- Vértice 9: Situa-se no cruzamento do último segmento descrito com o eixo do Caminho Pedro Spohr.
- Vértice 10: Situa-se no cruzamento do último segmento descrito com o eixo da Travessa 13 de maio.

ART. 2º - O zoneamento de alturas prevê edificações de um e dois pavimentos preservando a visibilidade do bem tombado e a homogeneidade da área de entorno. Na quadra do bem tombado estão previstas áreas com uso residencial e nos vazios urbanos, áreas não edificáveis com vistas à criação de áreas verdes de proteção a Matriz tombada.

Esta Portaria entra em vigor na data de sua publicação.

Registre-se e Publique-se



ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL
SECRETARIA DE ESTADO DA CULTURA

FL: 66

PROC: 54469-19.00/1983

Promova-se a averbação no Registro de Imóveis competente.

Luiz Marques
Secretário de Estado da Cultura

FL. 66-V

IPHAE
RECEBIDO
EM: 23/05/01
ASS: *[Signature]*

O quarteirão nº 12, onde se encontra o bem tombado, é delimitado pelas ruas Júlio de Castilhos, Edmundo Saft, Tristão Monteiro, Gal. Frota e Rio Branco. O quarteirão nº 11 é delimitado pelas ruas Júlio de Castilhos, Nelson Renck, Tristão Monteiro, Arnaldo da Costa e Rio Branco. O quarteirão nº 48, delimitado pelas determinar a delimitação do entorno da ACIT, imóvel situado na Rua Júlio de Castilhos, nº 2751, na cidade de Taquara, conforme Informação Técnica IPHAE nº 24/00, com área de proteção que abrange os quarteirões de nº 11, 12 e 48 e as vias que cortam a poligonal traçada conforme mapa cadastral do setor 1, elaborada pela Secretaria do Planejamento da Prefeitura de Taquara.

O quarteirão nº 12, onde se encontra o bem tombado, é delimitado pelas ruas Júlio de Castilhos, Edmundo Saft, Tristão Monteiro, Gal. Frota e Rio Branco. O quarteirão nº 11 é delimitado pelas ruas Júlio de Castilhos, Nelson Renck, Tristão Monteiro, Arnaldo da Costa e Rio Branco.

O quarteirão nº 48, delimitado pelas Edmundo Saft, Nelson Renck e Tristão Monteiro, constitui a praça Mal. Deodoro. A poligonal que delimita o entorno passa pelo alinhamento das ruas Rio Branco, Arnaldo da Costa Bardt, Tristão Monteiro e Gal. Frota. Qualquer alteração na área especificada deverá necessariamente obter prévia autorização do IPHAE. As novas edificações devem ter projeto previamente aprovado pelo IPHAE e observar altura máxima de 3 pavimentos, ou 10 metros (medidos do ponto médio do alinhamento no nível do passeio público ao ponto mais alto da edificação, incluindo coberturas, platibandas, pilotis, etc.). Na testada das Ruas Júlio de Castilhos, Edmundo Saft e Nelson Renck (quarteirões nº 11, nº 12 e

nº 48), os prédios devem ter por limite o alinhamento, incluindo fachadas, balanços, marquises, etc.

Esta Portaria entra em vigor na data da sua publicação.

Publique-se no Diário Oficial do Estado. Ratifique-se e registre-se no Livro Tombo do Instituto do Patrimônio Histórico e Artístico do Estado, junto à Portaria nº 40 de 17/11/1986.

Promova-se a averbação no Registro de Imóveis competente.

Porto Alegre, 05 de março de 2001.

Luiz Marques

Luiz Marques
Secretário de Estado da Cultura.

PORTARIA Nº 06/01/SEDAC

O SECRETÁRIO DE ESTADO DA CULTURA, no uso de suas atribuições conferidas pelo artigo 90, inciso V, artigo 219, inciso V, alíneas "D" e "E" e o artigo 211 e seus parágrafos, da Constituição do Estado, pela Lei nº 7231 de 18 de dezembro de 1978, combinada com o Decreto-Lei nº 25, de 30 de novembro de 1937, considerando a necessidade de proteção do entorno da Matriz de São Miguel, no Município de Dois Irmãos, tombada em 1º de agosto de 1984, através da Portaria nº 06/84, publicada no Diário Oficial do Estado em 16 de agosto de 1984,

RESOLVE:

Art. 1º - Determinar a delimitação do entorno da Matriz de São Miguel situada na Av. São Miguel nº 453, conforme informação técnica nº 047/00 - IPIAE, com área de proteção definida pelo polígono.

Parágrafo único - Constitui entorno da Matriz de São Miguel área formada pela linha poligonal (planta 09):

- Vértice 1: Situa-se no cruzamento de um segmento do eixo da Travessa 13 de Maio com o eixo da Av. Sapiranga.
- Vértice 2: Situa-se no cruzamento do último segmento descrito com o eixo da Rua 10 de setembro.
- Vértice 3: Situa-se no cruzamento do último segmento descrito com o prolongamento do eixo de limite do lote da Sociedade Santa Cecilia.

**Secretaria do Trabalho,
Cidadania e Assistência Social**

PORTARIA Nº 11/2001

COMISSÃO DE SINDICÂNCIA

O SECRETÁRIO DE ESTADO DO TRABALHO, CIDADANIA E ASSISTÊNCIA SOCIAL, no uso de suas atribuições legais nos termos do artigo 201 da Lei Complementar nº. 10.098, de 03/02/1994, DESIGNA os servidores IURI DA SILVA PAIVA, matrícula nº 14239221, MIRIAN FRANÇA, matrícula nº 14187310, e RAQUEL DAL MAGRO DOMINGUES, matrícula nº 14239582, lotados nesta pasta, para, sob a presidência do primeiro, comporem Comissão de Sindicância, destinada a apurar possível irregularidade funcional constante do processo nº 001249-2100/01-6, referente aos fatos ocorridos no Hospital de Clínicas de Porto Alegre, relativos a inadequação no manejo com crianças/adolescentes, perpetrados pelo funcionário CESAR AUGUSTO MARTINS DA ROSA, matrícula nº 4162-4.

Porto Alegre, 12 de março de 2001.

Tarcísio Zimmermann
TARCÍSIO ZIMMERMANN,
Secretário de Estado do Trabalho,
Cidadania e Assistência Social

Registre-se e Publique-se.

Wilson Bonet
WILSON BONET
Diretor Administrativo.

- Vértice 4: Situa-se no prolongamento do limite lateral esquerdo do nº 542 com o eixo da Av. 25 de julho.
- Vértice 5: Situa-se no cruzamento do último segmento descrito com o eixo da Rua São José.
- Vértice 6: Situa-se no cruzamento do último segmento descrito com o eixo da Rua Gramado.
- Vértice 7: Situa-se no cruzamento do último segmento descrito com o eixo da Rua Berlim.
- Vértice 8: Situa-se no cruzamento do último segmento descrito com o eixo da Av. São Miguel.
- Vértice 9: Situa-se no cruzamento do último segmento descrito com o eixo do Caminho Pedro Spohr.
- Vértice 10: Situa-se no cruzamento do último segmento descrito com o eixo da Travessa 13 de maio.

ART. 2º - O zoneamento de alturas prevê edificações de um e dois pavimentos preservando a visibilidade do bem tombado e a homogeneidade da área de entorno. Na quadra do bem tombado estão previstas áreas com uso residencial e nos vazios urbanos, áreas não edificáveis com vistas à criação de áreas verdes de proteção à Matriz tombada.

Esta Portaria entra em vigor na data de sua publicação. Registre-se e Publique-se. Promova-se a averbação no Registro de Imóveis competente.

Luiz Marques
Luiz Marques
Secretário de Estado da Cultura

D- 225.974

SECRETARIA DE ESTADO DA CULTURA

O SECRETÁRIO DE ESTADO DA CULTURA, no uso de suas atribuições legais, TORNA PÚBLICO que foi inabilitado no CONCURSO PÚBLICO PARA OCUPAÇÃO DOS TEATROS CARLOS CARVALHO E BRUNO KIEFFER, o projeto, examinado pela Comissão de Habilitação presidida por Alpheu Ney Godinho, "NESTA DATA QUERIDA" direção de Mauro Soares, por infringir o disposto no art. 9º, inciso III, da Lei 8.666/93. Todos os demais Projetos participantes do Certame foram habilitados.

Registre-se. Publique-se.

Porto Alegre, 13 de março de 2001.

Luiz Marques
LUIZ MARQUES
Secretário de Estado da Cultura

PORTARIA Nº 13/2001

COMISSÃO DE SINDICÂNCIA

O SECRETÁRIO DE ESTADO DO TRABALHO, CIDADANIA E ASSISTÊNCIA SOCIAL, no uso de suas atribuições legais nos termos do artigo 201 da Lei Complementar nº. 10.098, de 03/02/1994, DESIGNA os servidores IURI DA SILVA PAIVA, matrícula nº 14239221, MIRIAN FRANÇA, matrícula nº 14187310, e RAQUEL DAL MAGRO DOMINGUES, matrícula nº 14239582, lotados nesta pasta, para, sob a presidência do primeiro, comporem Comissão de Sindicância, destinada a apurar possível irregularidade funcional constante do processo nº 001693-2100/01-6, referente aos fatos ocorridos Abrigo Odila Gay da Fonseca, relativos a inadequação no manejo com crianças/adolescentes, perpetrados pela funcionária CARLA RAQUEL SOARES BREIER, matrícula nº 3488-4.

Porto Alegre, 12 de março de 2001.

Tarcísio Zimmermann
TARCÍSIO ZIMMERMANN,
Secretário de Estado do Trabalho,
Cidadania e Assistência Social

Registre-se e Publique-se.

Wilson Bonet
WILSON BONET
Diretor Administrativo.

Nº CONT.DCC/012/2001, Processo:01525-20.00/98.4, celebrado em 09.03.2001, entre o Estado do Rio Grande do Sul, através da Secretaria da Saúde e a FUNDAÇÃO IVAN GOULART-HOSPITAL INFANTIL. OBJETO: A execução, pelo CONTRATADO, de serviços médicos-hospitalares a serem prestados a qualquer indivíduo que deles necessite. VALOR: R\$ 95.420,00 RECURSO: A conta de dotação consignada no MS, alocados na Unidade Orçamentária 36.901, Programa de Trabalho 13.075.0428.4438.0022, Elemento de Despesa 349039. PRAZO: 01(um) ano, a partir da publicação de sua simula no Diário Oficial do Estado.

pacientes oriundos do Sistema Único de Saúde - SUS. PRAZO: 01(um) ano, a contar da data de publicação da simula no Diário Oficial do Estado.

Porto Alegre, 13 de março de 2001.

Porto Alegre, 13 de Março de 2000.

PROC: 54469-19.00/1983

MARIA LUIZA JAEGER
Secretária de Estado da Saúde

ADRIANA DIAS
Diretora Administrativa

D- 225.989



GOVERNO DO ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL
Secretaria da Saúde
Fundação Estadual de Produção e Pesquisa em Saúde

SÚMULA DE TERMO ADITIVO
T.A. nº 1301; PROC. 4444-2069/00.8; CONTRATO nº 31/00; PARTES: Fundação Estadual de Produção e Pesquisa em Saúde - FEPPS e Companhia Estadual de Sítios e Armazéns - CESA; OBJETO: Prorrogar por mais 60 dias o prazo previsto na Cláusula Oitava - Dos Prazos, a contar de 03-03-2001.

Porto Alegre, 13 de março de 2001.

JAMAIRA MOREIRA GIORA
Diretora Presidente

D- 225.962

Nº T.A.C.DCC/003/2001, Processo:02396-20.00/01.8, celebrado em 12.03.2001, entre o Estado do Rio Grande do Sul, através da Secretaria da Saúde e o HOSPITAL DE CLÍNICAS DE PORTO ALEGRE. OBJETO: Desenvolvimento de ações conjuntas de saúde, visando a execução de programas de atenção básica e/ou especializada e a integração interinstitucional na execução de serviços de saúde o atendimento a

**SECRETARIA DA SAÚDE
DISPENSA DE LICITAÇÃO**

Processo n.º 025095-20.00/01-5
Objeto: Aquisição de Medicamento
Empresa: NOVARTIS BIOCIENTIAS S/A
Valor: R\$ 101.600,00
Fundamentação Legal: Lei 8.666/93 Artigo 24
Inciso IV
Ratificação: Em 13/03/01, Lei 8.666/93 art. 26

SECRETARIA ESPECIAL DA HABITAÇÃO

SECRETARIA ESPECIAL DA HABITAÇÃO
SÚMULA DE CONVÊNIO

O Estado do Rio Grande do Sul com interveniência da Secretaria Especial da Habitação - SEHAB e a Associação Riograndense de Empreendimentos de Assistência Técnica e Extensão Rural - EMATER/RS, estabelecem Convênio, tendo como objeto a execução de ações na área de construções habitacionais, nos assentamentos devidamente identificados, visando o desenvolvimento das famílias de agricultores assentados no Estado do Rio Grande do Sul a ser implementados pela Sehab, complementado através da Emater/RS. Processo n.º 1491-32.00/00-0; Recursos Financeiros: U.O. 32.01, Projeto/Atividade: 28.31, Elemento: 3132, Rubrica: 3132 0586, Recurso: 0001; Prazo de vigência: até 31 (trinta e um) de dezembro de 2001, a partir da publicação da sua simula no D.O.E.; Valor: R\$ 311.099,94 (trezentos e onze mil e noventa e nove reais e noventa e quatro centavos)

Porto Alegre, 12 de março de 2001.

ARY JOSÉ VANAZZI
Secretário Especial da Habitação



SÚMULA DE TERMOS ADITIVOS

O ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL, por intermédio da Secretaria Especial da Habitação, e os municípios abaixo citados, estabelecem Termos Aditivos aos Convênios do Programa Habitar Brasil 98 - Projeto/Atividade nº 1061, Elemento de Despesa nº 4323, U. O. nº 3201, Recurso nº 1408. Data da publicação dos convênios: 27 de agosto de 1999. Objeto do aditivo: alteração da CLÁUSULA DÉCIMA-TERCEIRA, prorrogando o prazo de vigência dos mesmos até 30 de junho de 2001.

MUNICÍPIO	Nº DO CONVÊNIO	Nº DO ADITIVO
ARROIO DO TIGRE	40/99	1º
PEDRO OSÓRIO	34/99	1º
MARIANA PIMENTEL	10/99	1º

Porto Alegre, 12 de março de 2001.

ARY VANAZZI
Secretário Especial da Habitação

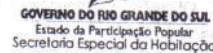
SECRETARIA ESPECIAL DA HABITAÇÃO

SÚMULA DE TERMO ADITIVO

O ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL, por intermédio da Secretaria Especial da Habitação, e o município de NOVO CABRAIS, estabelecem o terceiro Termo Aditivo ao Convênio SEHAB-HB/98 nº 54/99 do Programa Habitar Brasil 98 - Projeto/Atividade nº 1061, Elemento de Despesa nº 4323, U. O. nº 3201, Recurso nº 1408. Data da publicação do convênio: 27 de agosto de 1999. Objeto do aditivo: alteração da CLÁUSULA QUINTA - DO VALOR: o valor da parte do município como contrapartida passa a ter o valor global de R\$ 35.649,74 (TRINTA E CINCO MIL, SEISCENTOS E QUARENTA E NOVO REAIS E SETENTA E QUATRO CENTAVOS), podendo ser implementada com a execução de obras e serviços. Data de assinatura do aditivo: 15 de julho de 1999.

Porto Alegre, 12 de março de 2001.

ARY VANAZZI
Secretário Especial da Habitação



SUMULA DE TERMOS ADITIVOS

O ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL, por intermédio da Secretaria Especial da Habitação, e os municípios abaixo citados, estabelecem Termos Aditivos aos convênios do Programa Habitar Brasil 97 - Projeto/Atividade nº 01061, Elemento de Despesa nº 4323, U. O. nº 3201, Recurso nº 1018. Data da publicação dos convênios: 21 de maio de 1998. Objeto do aditivo: alteração da CLÁUSULA OITAVA, prorrogando os prazos de vigência até 30 de junho de 2001.

MUNICÍPIO	Nº DO CONVÊNIO	Nº DO ADITIVO
FONTOURA XAVIER	33/97	3º

Porto Alegre, 12 de março de 2001.

ARY VANAZZI
Secretário Especial da Habitação

D- 225.980

Secretaria da Cultura

PORTARIA Nº 05/01

O SECRETÁRIO DE ESTADO DA CULTURA no uso de suas atribuições conferidas pelo artigo 90, inciso V, artigo 219, inciso V, alíneas "d" e "c" e o artigo 221 e seus parágrafos, da Constituição, do

Estado, pela Lei nº 7.231, de 18 de dezembro de 1978, combinada com o Decreto-lei nº 25, de 30 de novembro de 1937, considerando a necessidade de proteção do entorno do bem Associação Comercial e Industrial de Taquara, no município de Taquara, tombado em 19/11/1980,

RESOLVE

determinar a delimitação do entorno da ACIT, imóvel situado na Rua Júlio de Castilhos, nº 2751, na cidade de Taquara, conforme Informação Técnica IPHAE nº 24/00, com área de proteção que abrange os quarteirões de nº 11, 12 e 48 e as vias que cortam a poligonal traçada conforme mapa cadastral do setor 1, elaborada pela Secretaria do Planejamento da Prefeitura de Taquara.